

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2018.01.01 出刊 每週一發行

473



鴻大旅行社董事長
紐澳專家

翁鴻仁



匠心獨具 用心規畫



為了您 鴻大總是跑在市場最前頭
深耕紐澳 立足歐美 進軍索羅門

九州 3月限定・櫻花紛飛時 春遊

熊本 KUMAMOTO

【熊本包機・不織角親戚・世界花賞】
長榮航空直飛熊本～花見南九州秘境
溫泉5日(採果樂・抹茶體驗・高千穂
峽遊船・人吉城跡・鬼之洗衣板)

長汎 02-2513-5679 **34,900** 起(含税)

【體驗九州】
豪斯登堡(鬱金香花的祭&夜光盛典)・櫻
の名所百選・阿蘇黑川秘境・溫泉名湯之
旅5日【雙溫泉★特別升等一晚福岡飯店】

喜鴻 02-2542-2288 **29,500** 起(含税)

熊鷹齊名所～
九州熊本和服體驗・櫻之馬場・由布院
金鱒湖・九重夢大吊橋・櫻川遊船・雙
溫泉5日

綠獅 02-8793-5488 **32,900** 起(含税)

【熊本包機】
南九州賞櫻～櫻島火山・櫻島神宮・指
賣沙浴・宮崎名酒・花見尋幽豪華5日

大圓 02-2537-6666 **32,900** 起(含税)

限GO飛九州～
體驗雙電車・鮮採水果樂・最愛熊本
熊・盡享雙溫泉5日

康福 02-2567-2626 **27,088** 起(含税)

★熊本花之戀★
埔野溫泉・御船山樂園・豪斯登堡鬱
金香季・太宰府天滿宮・熊本部長辦
公室・百選櫻花名園5日

東南 02-2523-9199 **31,900** 起(含税)



長崎

熊本

旅遊優待~

漫遊九州奇蹟名所水前寺成趣園・久住花公園・和服體驗5日

五福 02-2718-5178 **31,900**起(含稅)

【長崎包機・世界花賞】

長榮航空直飛長崎~精選九州雙溫泉4日(柳川遊船・陶山神社・企鵝水族館・長崎千萬夜景・賞櫻)

長汎 02-2513-5679 **26,900**起(含稅)

【長崎包機】

九州豪斯登堡(響金宵祭・光之王國)叮噠電車・長崎夜景・九十九島4日

大興 02-2537-6666 **24,900**起(含稅)

飛GO九州~

珍珠九十九島・體驗雙電車・一頁之森・歐洲陶藝宮殿4日(含稅)

廣福 02-2567-2626 **20,588**起(含稅)

長崎豪華遊覽★

采園採果趣・武雄圖書館・太宰府旅人列車・長崎出島和服・織夫人故居4日

東南 02-2523-9199 **26,900**起(含稅)

長崎
NAGASAKI



為了您 紐澳專家~鴻大旅行社領

將服務的觸角不斷延伸 深耕擴大紐澳市場同業區塊 2大堅持作為經緯 在穩定之中求發展、服務品質優於利

自1992年成立至今，鴻大旅行社擁有操作紐澳市場長達26年的豐富經驗，在董事長翁鴻仁的帶領下，逐漸打響紐澳專家的名號，用質量兼具的商品，讓業界看見紐西蘭、澳洲等大洋洲的銷售新穎選擇，成為同業在縱橫藍海的最佳夥伴。隨著走入2018年，鴻大也將維持著市場火車頭的角色，持續為同業擔任先鋒開拓市場，駛發向充滿商機的未來。

能成功創造出驚人成就的人，原因往往來自於他們能看見一般人所未察覺的商機，同時願意積極的投入、並致力追求卓越，才能開創出璀璨的篇章，鴻大旅行社便是如此。

早在20多年紐西蘭與澳洲線尚屬於新興市場時，鴻大旅行社董事長翁鴻仁便看好這兩個國家的無窮發展潛力，因而洞燭機先的切入，成為市場的先鋒。

走過26年，鴻大早已成為紐澳的代表專家，不但穩定推出優質的系列團體，更進而延伸出歐美市場的行程，以及赴大陸的進香團安排，加上今年正式進軍台灣邦交國的索羅門市場推出新穎商品，都為同業創造出更多元的操作空間。

致力追求卓越 讓鴻大走在市場潮流之前

以《在穩定之中求發展、服務品質優於利潤》為經緯，是翁鴻仁經營公司的宗旨，也因為致力追求卓越，成為他不斷開發新路線來滿足旅遊市場的動力來源。

回首20多年前，當時紐西蘭與澳洲尚未受到旅遊市場的過度開發，面對這個在地接資源、飯店安排、航空公司航班調度都未有大量使用，使得市場處於不明朗的情況，翁鴻仁仍毅然決然的投身進軍市場，如同拓荒者的姿態，從最基本的填寫剪貼各式各樣的證照表格、基本電腦操作、Abacus電腦訂位等一一親自處理，並積極培養專業團隊，以一步一腳印的模式，走出鴻大成為紐澳專家的輝煌旅程。

奠定不可撼動的專家地位 海內外旅遊商品競賽常勝軍

鴻大的用心經營，終讓紐澳的旅遊市場逐漸從小眾，慢慢演化成普羅大眾鍾愛的旅遊首選目的地。也因為用心的經營，讓鴻大於1997~2007年期間連續11年，獲得國泰航空公司頒贈紐西蘭和澳洲線的團體第1名，以及1999~2002年連續4年勇奪澳洲航空公司澳洲線的團體第一名等殊榮。

不僅送客成績深獲航空公司肯定，商品的優質內容同樣備受旅客所喜愛，更在許多海內外旅遊商品競賽中拔得頭籌。包括2008年被紐西蘭觀光局評為全亞洲最佳團體行程金獎，2010年再度獲得紐西蘭觀光局的全亞洲最佳主題行程金獎桂冠加持。

同時，旅行業品質保障協會的「旅遊業奧斯卡」—金質旅遊獎於2012年重現旅遊市場時，鴻大也分別以「紐西蘭南北島10天」和「紐西蘭純南島9天」榮獲第1年度的紐澳線獎項肯定；隔年鴻大再以「紐西蘭南北島12天」、「紐西蘭澳洲雙國16天」獲得金質獎的殊榮，在在顯示出其所擁有的專業的操作與優質內容，能被專業的放大鏡所檢視。

全方位耕耘操作 拉開淡旺季區隔

隨著市場不斷擴大，也吸引航空公司不斷加大飛航的力度，包括華航便將雪梨改為每天2班，並使用A350執飛，搭配墨爾本、布里斯本、奧克蘭等航線，都為市

鴻大旅行社董事長 翁鴻仁

先市場26年 用「新」規劃用「心」服務

兼具歐美團散銷售 跨足南太平洋邦交國索羅門旅遊
潤 堅持商品最高品質 戮力為同業開創無限商機

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫



鴻大旅行社全方位布局滿足市場

1 紐澳市場

穩定耕耘直客，
加大同業市場推廣力度。

場帶來更多的操作空間。

但翁鴻仁察覺到隨著大陸市場的大舉進入，使得紐澳市場不但有淡旺季的影響，旺季期間包括國內機票價、房價、巴士等價格更扶搖直上，進而造成同業在操作上的困難。

因此近幾年來鴻大除了運用豐富的地接資源來掌握最穩定的房間數與巴士外，這2年也積極開拓歐美線的商品來滿足市場。翁鴻仁強調，透過歐美線的開拓，將能在紐澳市場淡季時補足市場的空缺。

同時，鴻大更切入南太平洋邦交國—索羅門群島，7月份翁鴻仁更親自前往當地踩線，對於這個全球每年平均僅有2萬人次造訪當地的觀光處女地讚嘆不已，一年四季皆可旅遊的特色更能抓住旅客目光。也因此，秉持著推廣友邦旅遊市場的理念，鴻大如同26年前投身紐澳市場一般，再度成為市場先鋒推出全台獨有的「澳洲、索羅門8日」之旅。

2 歐美市場

保持同業送客服務，
逐步擴展直客市場。

透過全方位的布局，翁鴻仁期盼能讓同業能在一年四季不論任何時間，都能享受到鴻大所精心規劃的商品。

放眼2018 讓合作夥伴獲利更多

鴻大從20多年前的草創走到今日，都不斷的調整腳步，期盼能將專注力放在旅客所需要的市場上，同時也滿足同業的需求。除了原有的台中、高雄分公司外，去年起更加大台北總公司辦公室的規模，並增加歐美線與團體部，期盼將同業與直客市場業務的耕耘齊頭並進。

翁鴻仁表示，直客與同業市場的齊頭推廣將成為鴻大新年度的目標，以紐澳線為例，鴻大已經奠定直客的基礎量，因此將加大在同業市場的推廣力道。而歐美線部分則是因為推出以來都是以同業服務為主、出團也相當穩定；未來，則將加大直客市場的布局。透過平衡的相輔相成，不

3 新興市場

前進南太平洋邦交國，
帶動索羅門旅遊熱潮。

斷擴大服務範疇。

同時，翁鴻仁也將在新年度開始讓鴻大走入市場，除了在原有商品提供穩定退佣給予同業外；更將積極尋找穩定的合作夥伴，期盼透過緊密的結合，讓這些認同鴻大的銷售夥伴如同代理商一般協助Agent收客，鴻大也將提供他們更高額的後退，歡迎同業踴躍逕洽。

透過穩紮穩打的方式，邁向新年的鴻大，將持續為旅遊市場帶來更多元的驚喜與商機。

歡迎有志一同的夥伴加入鴻大的行列

台北總公司

地址：台北市林森北路96號6樓

電話：(02)2567-5235 傳真：(02)2568-1614

台中分公司

地址：台中市西屯區文心路3段296號1樓

電話：(04)23150580

高雄分公司

地址：高雄市前鎮區中山二路91號12樓之6

電話：(07)3309000



與您創造每一個驚喜時刻

公主遊輪全球航線精選，

原來不只陸上圓夢，船上更添驚艷

換個角度，計畫下一趟旅程

探索世界的心越大，就能笑的愈加燦爛

腦袋會轉彎，視野無侷限

360度遊世界，
最喜愛的....還是
公主遊輪！

早鳥報名最高享一萬元折扣

| 美 墨 | 紅寶石公主號

美西蔚藍海岸、墨西哥10天

1/13.20.27、2/3.10、3/3、4/7 AGT NET 45,900元起

| 北 美 | 星辰公主號

阿拉斯加冰河灣、丹奈利公園11/12/14天

5/4.11.17.25.31、6-9月 AGT NET 84,900元起

| 地 中 海 | 皇冠公主號

縱橫地中海、希臘雙島戀11/15天

4-9月 AGT NET 149,000元起

| 地 中 海 | 皇冠公主號

波赫聯邦、羅馬帝國、愛琴海15天

5/13、6/3.24、7/15、8/5.26 AGT NET 181,000元起

百威旅遊
02-2751-5775

鳳凰旅遊
02-2537-0011

雄獅旅遊
02-8793-5488

東南旅遊
02-2523-9199

易遊網
412-8001(手機+02)



PRINCESS CRUISES®

公主遊輪

全球旅遊專家



| 東北亞 | 鑽石公主號

悠遊北海道、東北夏日祭10/13天

5/4.18、6/24、7/2、8/3.26、9/24 AGT NET 120,000元起

| 北歐 | 藍寶石公主號

冰島、挪威峽灣巡禮10/15/17天

6/15、7/20、8/10 AGT NET 170,000元起

| 英國 | 皇家公主號

大不列顛vs愛爾蘭 (軍樂節) 15/16天

5/12、6/29、8/4.15.16 AGT NET 267,000元起

| 北歐 | 帝王公主號

波羅的海、聖彼得堡15天

4/27、5/8.19.30、6/10.21、7/2.13 AGT NET 219,000元起

燦星旅遊
02-2796-6115

行家旅遊
02-2515-9002

尊榮假期
02-2581-3581

世邦旅遊
02-2511-1158

駱炫宏親選團隊

選賢與能 強強聯手

為產業付出的理監事代表挺身支持 競選團隊戮力結合產業
好，可以再更好 為專業人士打造最佳揮灑舞台 廣納各大



▲(第1排左起)雄獅集團中國大陸旅遊事業部總經理黃國瑜、台北市旅行公會監事張金平、甲聯會榮譽理事長郭鴻洋、品保協會理事長許晉會理事長林進榮、第18屆台北市旅行公會理監事候選人駱炫宏、行政院政務顧問黃文柱、台北市旅行公會法規委員王明仁、品保協會副理事長會常務理事羅崇漢、品保協會副理事長陳善國。(第2排左起)喜鴻假期同業行銷部協理藍一晴、台北市旅行公會監事郭國郎、法規委員吳亭長陳乃瑜、音樂達旅行社董事長謝宜廷、現代國際旅行社總經理侯鳳婷、華碩旅行社董事長高秀霞、台北市旅行公會監事仲偉芝、常務理事李春常務監事翁鴻仁、法規主任委員陳豐華、副理事長李謙宏、理事嚴從音。(第3排左起)台北市旅行公會理事王尹成、背包假期團體業務部專旅行公會理事張桂銓、品保協會副理事長黃文卿、精品協會副理事長辜馨葦、江山旅行社總經理林雨鴻、台北旅行公會理事賴佳維、理事陳明文甫、台北旅行公會理事羅國華、理事張嘉齡。

台北市旅行公會
副理事長

柯牧洲

為觀光產業注入新血 攜手為會員提供友善環境

自接任台北市旅行公會副理事長一職後，柯牧洲便不斷用自身的所學為產業發聲，積極處理會員將會面臨到的所有問題，都能看見柯牧洲的身影。柯牧洲對於駱炫宏打破派系、只求做事的理念相當肯定，也期盼能在會員們的大力支持下，讓願意為產業付出的人能有機會服務，攜手讓旅遊市場更加蓬勃發展。

未來展望

1. 持續向主管機關爭取「以最小必要範圍管理、最大範圍的自由發展協助」的方向來健全旅行業的發展。
2. 加強與各縣市政府的橫向聯繫，整合觀光資源及行程，提供多元旅遊樣態。
3. 強化17個委員會的功能，改變無預算的窘境，授權主委落實委員會年度計劃的實施。

會務推動案例

1. 向觀光局「旅行業接待大陸地區人民觀光旅遊團品質注意事項」行函意見反對意見，並召開記者會，同時拜會觀光局張副局長陳情。
2. 余婉如委員提案「修正觀光發展條例第27條，新增丙種旅行社」經向鄭運鵬委員反映提案擱置。
3. 參與台北公會的提案爭取的「發展觀光條例部分條文修正案」，確定導遊領隊考試可望改由觀光局主辦，專業科目筆試從80題降為50題。
4. 向勞動部提出「領隊、導遊、旅遊產品操作人員與業務人員為勞動基準法第84之1工作者一案」。
5. 拜會移民署楊署長，反映陸客自由入台證不正常補件案。向中國時報反映業者陳情「移民署拒絕及補件案遞增」。
6. 東晨旅行社三峽事故處理。
7. 協助陳歐伯委員(20193號)新增旅行業者與旅客簽訂之書面契約得以電子簽章方式為之29條通過法案。
10. 「旅遊產品操作人員OPC認證種子教師營」當講師授課
11. 代表商研院舉辦「台日觀光交流促進論壇」論壇。
12. 連續2年「旅行業與旅館業暨旅遊相關產業商談會」招商小組招人。
13. 拜會觀光局周局長，提出重新檢討100萬保證金及10萬元罰款，導遊考試移回觀光局舉辦。
15. 舉辦「出國受罷工影響，協助會員向華航求償，必要時不排除法律行動」記者會。
16. 遊覽車安全講習
17. 支援機場協助會員。
18. 代表公會出席觀光局「研商大陸觀光團體管理辦法機制座談會」。
19. 代表公會出席「陸客4/1保險新制~品保說明會」。
20. 代表台北公會出席觀光局「旅行業接待大陸地區人民來台觀光旅遊團優質行程審查作業要點」。
22. 台北公會請段宜康委員陪同到移民署拜會何副署長、施組長、建議移民署當機處理SOP原則。
23. 新政府一良善管理組會議出席。



台灣觀光發展協會
理事長

林進榮

至誠通天 百術不如一誠

林進榮表示，公會是屬於全體會員，最大目的應是為所有會員的權益站出來發聲，而非由少數人所把持。面對市場的無數挑戰，公會應響應政府所推動的新南向策略，攜手把入境與國旅市場做大，活絡經濟、為會員謀福。

受關老爺感召而願意再次挺身為產業服務的林進榮，對於屬於新生代的駱炫宏相當肯定，他強調，如同「至誠通天 百術不如一誠」的道理，做人最重要的莫過於誠信，駱炫宏不論在商場上或公協會，都能以誠信待人，是最為難能可貴，也是願意讓眾多理監事願意轉而陪同她競選的最大主因。

放眼未來，曾擔任過品保協會理事長，又是現任台灣觀光發展協會領導人物的林進榮，將積極協助駱炫宏督促團隊，以豐富的經驗來擔任監督角色，同時與政府溝通，攜手為產業再造乾坤。

未來展望

1. 響應新南向策略，帶領更多國際旅客看見台灣。
2. 協助會員與政府等有關單位溝通，打造友善環境。
3. 積極推動、擴大國旅市場，為同業建構獲利的新藍海。



當屆實幹興業的菁英匯聚 創新驅動贏取產業大發展

資源、提升旅業經營者地位 攜手開創新契機
專家菁英 讓會員關注的問題被看見、被解決



審、台灣觀光發展協
翁炳贊、台北市旅行公
董、委員會多聞會會
霖、常務理事王士豪、
案協理張仁和、台北市
宏、華盟假期董事長薄

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

投身旅遊產業多年的駱炫宏，了解廣大業者
的聲音不該被漠視、需要被看見，因此
競選團對所遴選的都是願意為產業犧牲奉獻的
人才。而許多曾擔任、現任的台北市公會理監
事、各委員會等專家，也受到她的理念感召，
願意挺身而出繼續為旅遊產業付出，加上旅遊
產業眾多新生代響應，應而成立出最具代表性
的競選團隊。有志一同的群雄也於12/29齊
聚，響應駱炫宏的理念，宣示為台北市旅遊市
場帶來改變。

駱炫宏表示，我們的團隊最大宗旨並非為
自身謀利，而是為產業謀福，因此打破以往派
系的隔閡，只為集結各方願意為產業付出的專
家，讓他們未來能持續為市場付出，為會員打
造更友善的操作環境，讓產業更美、提升旅遊
業的地位、結合產業資源，創造大贏的契機。

旅行業品質保障協會
副理事長

黃文卿

好，要更好！

讓好的人才有發揮的舞台

黃文卿表示，此次會願意為駱炫宏相挺、
發聲，原因在於她沒有派系的色彩，僅有
著願意為產業付出的心願與堅持。本屆的
台北市旅行公會理監事對於會員一直戮力
服務，不論是副理事長柯牧洲以淵博的學
識提供公會更多服務方向，或是教育委員
會舉辦各類研習班，以及推出讓業者有感
的「旅行業代收轉付電子收據」加值服務平
台，都為旅遊市場營造出更友善的面貌。

但這些願意為會員付出的理監事們，大多選擇僅完成本屆任務後便
榮退，對於旅遊產業而言相當可惜，因此駱炫宏積極整合這些理監事代
表，期盼讓願意做事的人，擁有更寬廣的舞台。

黃文卿強調，駱炫宏競選的理念便是打破派系隔閡、唯才適用，用
分權為願意做事的人提供更好的舞台。放眼目前旅遊市場，因為觀光
產業相關法令已多年未修改，主管機關的命令有時又不能與產業的現
況相符，這都是需要專家與公協會來為產業爭取，駱炫宏競選團隊將
打破派系，攜手各大公協會，並結合年輕世代的力量，攜手各界致力
為觀光產業創造更美好的未來。

未來展望

1. 協助會員針對不合時宜的法規調整。
2. 攜手各公會，打造整合平台。
3. 攜手新生代，為產業注入新活力。



台北市旅行公會研究
發展委員會主任委員

賴佳維

代收轉付電子收據推動會員有感 ERP升級、EMBA專班提升自我

身為台北市旅行公會研究發展委員會主委的
賴佳維，任內積極推動「旅行業代收轉付電子收
據」，更在加值服務平台上線後，與觀光局、品
保協會一同舉辦全台11場說明會。賴佳維表示，
台北市1年代轉張數達到800萬張，目前使用電子代
轉已達到80萬張。放眼未來，預計向國稅局申請，
從原先的三聯式複寫紙改為可用雷射印表機的A4
紙列印，節省耗材更環保。下半年度則預計與中
華郵政合作，讓要紙本代轉報帳的需求，可改由在
公司便能將地址與收信人電話傳輸給中華郵政，
便可由其寄送給對方，大幅縮短流程。值得一提
的是，在觀光局的指導下，研究發展委員會也積
極協助業者進行ERP（旅行業社理系統）的升級，
積極爭取更多補助與獎勵案。同時，將配合教
育訓練委員會開發資訊化培訓課程，在原有的票
務、OP、領團人員課程，以及觀光碩士EMBA外，
更將研議開放專屬業者資通訊、資安、網際網路
課程的培育計畫，讓業者全方位了解更多資訊。
會響應加入此次競選團隊，原因在於駱炫宏願
意打破派系的隔閡，讓願意做事、願意服務的
專家擁有更寬廣的舞台，為旅遊產業帶來更新
穎的面貌。



未來展望

1. 更改三聯式複寫紙方式，大幅節省成本。
2. 與中華郵政合作，紙本代轉更便利。
3. 研議新增資通訊、資安、網際網路課程的培育計畫。

台北市旅行公會教育訓練
委員會多聞會會長

陳乃瑜

願意傾聽多方意見 讓年輕一輩的聲音被看見

擁有10多年歷史的台北市旅行公會多
聞會，隸屬瑜教育訓練委員會，隨著委員
會將其改成會長2年任的模式，在台北市
旅行公會理事陳乃瑜在去年接任後，便開始
嘗試調整原有的模式，讓多聞會能從原先的
單純讀書會，轉變成體驗更多新興資訊的
平台，包括邀請與旅遊產業息息相關的香
港旅遊發展局、新加坡旅遊局來為會員
演講外，更安排如品酒、身體的經絡認
識等新穎課程，都讓會員感受到耳目一新的
體驗，也看到年輕一代勇於嘗試的活力。
陳乃瑜表示，未來多聞會也將維持多元主
題的特色，讓參與會員能感受到更多新知
識的灌溉。

對於願意為旅遊業界挺身而出、投身競選
行列的駱炫宏，陳乃瑜表示，駱炫宏願
意傾聽年輕一輩的聲音，讓新生代的能力
被看見，不但在許多會務的溝通上無障
礙，更願意透過分權的模式，給予專業
人士充分的發揮空間，因此成為許多人
願意加入競選團隊行列的主因，期盼透
過通力合作，為產業帶來更新穎的面貌。

未來展望

1. 開創多聞會新面貌，提供會員多元資訊。
2. 傾聽新生代聲音，讓產業更活絡。
3. 攜手各界全方位串連，為業者開創更多福利。



最後席次下殺

2018 寒假春節

🐾 旅行過好年

好運旺旺來 🐾



| 招財 |



長汎假期

EverFun Holiday

長榮航空直營旅行社

食宿遊程規劃更豐富 攜手共創佳績

東北遼寧過大年5日

NET **17,800**起

棋盤山冰雪大世界.中朝邊境.浪漫大連.無購物.無自費
2/19

玩樂九州4日

NET **30,900**起

螃蟹吃到飽.豪斯登堡.保證入住2晚JR大倉.柳川遊船.太宰府
2/14.18

北海道超值戀戀戲雪5日

NET **33,900**起

百萬夜景.冬祭典.銀色小樽.雙纜車.螃蟹吃到飽.函/千
1/27.30、2/1.11

魅力馬來5日

NET **49,900**起

大紅花泳池別墅.五星吉隆坡.含稅.無購物
2/15

美東三大名城8日

NET **61,900**起

費城.華盛頓博物館.紐約深度.無自由活動
2/14.15

英法雙國9日

NET **63,900**起

雙博物館.英吉利海峽渡輪.海底隧道火車
2/15.17

玩美加族·冬舞加拿大 洛磯雙堡10日

NET **70,900**起

露易斯湖.雪境溫泉纜車.布查花園
2/11.13.16



納福



長汎同業網

<https://b2b.everfuntravel.com>

台北 (02) 2513-3016

台中 (04) 2259-9236

中壢 (03) 422-0116

台南 (06) 222-3768

新竹 (03) 535-1778

高雄 (07) 269-2906

MONDAY 一	TUESDAY 二	WEDNESDAY 三	THURSDAY 四	FRIDAY 五	SATURDAY 六
1 2018 HAPPY NEW YEAR!	2	3	4 電子代收轉付收據、ERP系統推廣說明會 台北場 時間：14:00 地點：台北市進出口公會1樓會議廳 台北市松江路350號	5 台灣旅遊交流協會新會址 開業歡迎茶會 時間：14:00~16:00 地點：台北市吉林路24號11樓之一	6 SUNDAY 日 7

CONTENTS

VOL 473

出刊日期：2018/01/01
本期封面設計：石佩玉

4 COVER STORY | 封面故事

紐澳專家~鴻大旅行社 領先市場26年 用「新」規劃用「心」服務

14 STRATEGY ROOM | 觀光戰略室

中台灣觀光推動委員會 攜手南台灣觀光產業聯盟MOU 中進南出、南進中出旅遊新玩法

20 CRUISES | 郵輪即時通

感恩各界支持！ 台灣國際郵輪協會 (ICCT) 第1屆功成圓滿3年總回顧

24 HOT NEWS | 焦點產品

金龍旅遊 (金龍永盛旅行社) 總經理楊琮霖：金龍旅遊60週年 傳承創新

32 CELEBRITY | 名人新視界

跟著名人戀戀吉林 前進校園旅遊講座 跟著名人戀戀美麗中華 穿越古今 新舊交融的北京

36 FEATURES | 長程專題

前後請3天爽玩11天 2018過年長線旅遊成最佳熱選！

42 CRUISES TREND | 郵輪趨勢報

郵輪大聯盟 MSC Seaside海岸線號 2017/12/22全新啟航加勒比海

44 JAPAN | 和風日本

雪壁+賞花 2018日本春季旅遊商機遍地開花

56 CHINA | 神州覽勝

2018大陸旅遊花開富貴！ 最美花季來臨 抓住第一波銷售熱潮

冬遊小松

合掌村、溫泉、長腳蟹、飛騨牛、兼六園

特色景點

- *五箇山相倉合掌村
- *百選名瀑之一~養老瀑布
- *日本三大名園~金澤兼六園
- *白川鄉天守閣展望台

特別體驗

- *湯國之森傳統工藝村
- *知名溫泉泡湯
- *加賀月兔の里
- *滑雪場體驗

餐食升等

- *東尋坊~松葉等會席料理
- *長腳蟹、壽司無限食放題
- *飛騨牛定食

【小松四日】加賀/金澤/福井

五箇山合掌村、勝山滑雪、東尋坊海鮮、礪波溫泉

航班：桃園/小松 IT252 07:00/10:50；小松/桃園 IT253 15:35/18:10

1/18,25
2/1,8,22
3/1,8,15,22

\$26800 (含稅)

2/18除夕出發\$39800

【小松五日】加賀/金澤/名古屋

池之平雪上樂園、五箇山合掌村、溫泉美食、東尋坊海鮮、長腳蟹吃到飽

航班：桃園/小松 IT252 10:55/14:45；小松/桃園 IT253 11:45/14:20

1/21,28
2/4,11,18,25
3/4,11,18

\$29800 (含稅)

2/18初三出發\$36800

週四出發

週日出發

天擎旅行社 探索、亮點、分享、感動

WWW.SKYWAY.COM.TW

地址：台北市中山區民生東路二段170號8F
Tel: (02)2518-2118 Fax: (02)2506-3339

友泰旅遊

誠徵精英

歡迎加入友泰·共創旅遊新未來

團控人員

須具旅行社團控1年以上經驗

OP人員

具有旅行社1年以上OP經驗

聯絡人：施小姐 (02)7701-6866分機124 E-Mail: abby1092@lux-holiday.com.tw
(應徵者資料保密)

2018 蒙古旅遊局

冬季同業推廣

2/16 (初一) 踏雪尋奇~冬季蒙古國5日

NT **39900**元 (不含蒙古簽證1800元及小費美金50元)

◎盛情邀約一同到蒙古人家過年，體驗「查干薩慶典」：大口吃「手把肉」，大口喝「額策格」，手捧「哈達」，進獻「德吉」。

◎搭乘蒙古航空經香港轉機，當天抵達烏蘭巴托。

【行程內容】

第1天 台北-香港-烏蘭巴托-16km市區
宿：烏蘭巴托假日酒店Holiday Inn Ulanbataar

第2天 烏蘭巴托-成吉思汗雕像紀念館-特勒吉國家公園-特別安排蒙古人過年體驗-騎馬體驗
宿：The Red Rock Resort (飯店區)

第3天 特勒吉國家公園-雪地SAFARI狗拉雪橇-50km烏蘭巴托-歷史博物館-國營百貨公司、超級市場
宿：烏蘭巴托假日酒店Holiday Inn Ulanbataar

第4天 烏蘭巴托-成吉思汗廣場-翟山抗日紀念碑-博格多汗宮-喀什米爾羊毛工廠參觀-甘丹寺
宿：烏蘭巴托假日酒店Holiday Inn Ulanbataar

第5天 烏蘭巴托-香港-台北

請洽 **誠旺旅行社** (02) 2515-2828

tigerair
台灣虎航

amazing
THAILAND

寒假過年
最後出清

WOW虎! 泰酷了

虎航假期 | 小資自由行 團體泰遊趣 |



泰式按摩SPA



曼谷浪漫夜景



歐香法國村



水上活動嗨翻天



【我♥虎航趴趴走】

曼谷帝寶酒店系列自由行5日

帝寶55酒店、曼樂威帝寶酒店
航站T21帝寶酒店、席隆帝寶飯店
捷運站旁時尚飯店、逛街購物最方便

出發日期 1/5.12.19.26、2/2.9.13.15.17
3/2.9.16.23.28、4/3.5.11.18.25

8,900元起

【哇~虎】酷夏泰國 泰精彩

法國村翡翠灣樂遊夢幻世界5日

巧克力鎮、趣味騎象、席攀水上市場
泰式按摩、翡翠灣水上活動、夢幻世界
河濱夜市尋寶

出發日期 1/12.26、2/9.13.17
3/9.16.23.28、4/11.18.25

11,900元起

【保證無購物團 泰HIGH了!】

五星曼谷美食嗨翻水世界5日

海鮮美食吃到飽、夢幻世界暢遊
水上活動玩到爽、河畔夜市尋寶
格麗森人妖秀、無購物超享受

出發日期 1/26、2/2.9.13
3/2.9.16.23.28、4/11.18.25

17,900元起

天海旅行社 天 擎(02)2518-2118 富 泰(02)2562-2356 聯 翔(02)2563-0909
(02)2507-7510 華泰旅遊(02)2509-4888 現代國際(02)2531-5165 開心假期(02)2523-2177

中台灣觀光推動委員會攜手南台灣觀光產

區域治理平台推動再下一城 北從苗栗、南至墾丁集結 以香港為模板 攜手華航集團推出台中、高雄同一票價

觀光戰略室

STRATEGY ROOM



南台灣觀光產業聯盟總召集人 **林富男**

台中市觀光旅遊局局長 **陳盛山**



▲中台灣觀光推動委員會與南台灣觀光產業聯盟簽訂「友好交流合作備忘錄MOU」，象徵將組成10個縣市、超過1,200萬人口市場，以「南進中出」、「中進南出」的方式，翻轉觀光全新面貌。

翻轉一個城市的觀光面貌與國際化並非易事，如同台中市觀光旅遊局局長陳盛山，為了推廣台中觀光四處奔波，更被統計是目前全台政務官中，海外推廣次數3年內25次名列第一，一切都是為了改變亞洲旅遊市場對於來台的遊程規劃。而隨著中台灣觀光推動委員會與南台灣觀光產業聯盟簽訂MOU，將為市場帶來前所未有的重大轉變。

區域觀光一直是許多縣市觀光推動者的心願，因為唯有透過跨縣市的整合，方能補足自身所缺乏，並讓眾多優勢得以層層加疊，用大區域的模式推動與行銷。這項壯舉在中台灣、南台灣都完美呈現，前者由台中市觀光旅遊局局長陳盛山為首於3年前籌組而成，後者則是於2008年誕生。

2大聯盟原先如同平行的線各自努力推廣觀光，但由於身兼中台灣觀光推動委員會主委的陳盛山，曾在高雄擔任過觀光局局長、高雄市輪船公司董事長兼總經理，更有華航集團華信航空董事長的經歷，讓他對於高雄有著格外的認識與熟悉，了解中、南台灣的發展優勢。

因此他特別攜手南台灣觀光產業聯盟總召集人林富男，共同促成這2個雄踞中南台灣的聯盟創造出交集點，於2017/12/29年末邁向新年之際，雙方正式簽訂「友好交流合作備忘錄MOU（觀光結盟）」，攜手10個縣市、超過1,200萬人口占全台近半人口的優勢，引導入境、國旅市場以「南進中出」、「中進南出」的方式，翻轉觀光全新面貌。

成功推動此次壯舉的陳盛山有感而發表

示，中台灣觀光推動委員會用中進中出的模式，讓無數國際旅客從台中國際機場、台中港分流到7個縣市，體驗到新穎的旅程，優異的表現也顯現在入住旅客人數上，僅以台中為例，2017年全年度入住旅客人數突破700萬人次，相較接任觀光局長前成長100萬人次，顯示出中進中出的模式所帶動的效益。台中港部分也吸引到香港旅行社包郵輪抵台，將4,000名香港客從台中分流到彰化、南投等縣市，可見得區域整合的成功與卓越績效。

隨著中台灣與南台灣2大聯盟的交流合作，將可望把這個成功的效益發酵到南台灣，讓旅客不論從高雄/台中進出，都能分流到中、南台灣聯盟所屬的10個縣市。

值得一提的是，今年11/3~2019/4/23登場的台中世界花博，以及2月份便亮相的嘉義縣台灣燈會等多個大型節慶的加持，將可望拉動更多旅客到訪，讓2大聯盟能相互拉抬為入境與國旅向上提升，也因此陳盛山豪氣的預告在今年下半年便有望看到2大聯盟聯合所帶來的顯著成果。

中、南台灣雙霸天攜手 打造史詩級區域整合代表

能讓陳盛山如此雄心壯志的發下豪語，原因在於此次2個單位都是最具代表性的觀光聯盟，因而能創造出史無前例的格局。

以中台灣觀光推動委員會為例，自2015年7月成立以來，7縣市攜手整合中部觀光資源共同向外推展，以「中進中出」國際入境旅遊模式，將境外旅客由雙港引入，以台中為



▲因為韓劇熱潮，仁川成為台灣人既陌生又熟悉城市。

百萬之喜！

2018/01/01週一是《旅奇週刊》今年第1期出刊的日子，新年新氣象，大家新年好！

繼2017/12/12台灣迎來第1,000萬旅次，台灣已連續3年破千萬觀光人次，顯示台灣已成千萬觀光大國。12/28《旅奇週刊》隨著台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳助豐前往韓國參加韓國海洋水產部頒發榮譽獎的盛會，此行也拜訪了韓國仁川市長劉正福、仁川市副市長趙東岩、仁川港灣公社社長南奉鉉、仁川海洋廳廳長崔竣或、仁川市海洋航空局長趙寅權、仁川觀光公社社長蔡弘基和台灣駐韓台北代表部的代表石定、交通部觀光局首爾辦事處主任黃怡平。

交流會席間，仁川市副市長趙東岩表示，韓國2017/12/18已有百萬人次赴台旅遊；2018年5月，將有從仁川母港前往台灣基隆港的航程，希望台韓雙方未來可以多多交流，互送客源。2018年下半年，可容納世界最大級22.5萬噸巨無霸郵輪的仁川新港即將完工，屆時將邀請台灣國際郵輪協會會員前來仁川考察。

台灣國際郵輪協會理事長吳助豐也提出另一個百萬之喜，台灣郵輪旅客今年亦突破百萬人次大關！臺灣港務公司和雲頂郵輪集團於12/31舉辦台灣港群破百萬旅客慶祝活動。

喜上加喜！台灣國際郵輪協會自2014/11/28成立以來已屆滿3週年，第1屆功成圓滿，3年走來，在理事長吳助豐、理監事與會員菁英們的齊心合力，加上產官學研界先進們的支持與鼓勵下，發揮加乘加倍的力量，對台灣郵輪旅遊產業的宣傳、推動與發展，扮演重要的推手角色，領航並拔尖台灣郵輪旅遊產業。

台灣國際郵輪協會於2016年成立1週年之際便榮獲觀光局頒發的最高殊榮—「台灣觀光貢獻獎」肯定，2017年金雞啼喜，成立屆滿2年的台灣國際郵輪協會再度蟬聯觀光局大獎，

以眾人有目共睹，評審一致給予高分評鑑的優異成績榮獲觀光局頒發「熱心觀光事業團體獎及個人獎」，這不但是對協會的最佳肯定，也同樣見證並宣告亞洲郵輪大時代的到來。

2017年6月榮獲交通部航港局頒發促進台灣郵輪產業發展獎，台灣國際郵輪協會再度獲得政府指導單位的肯定與鼓勵，深感任重而道遠。而後再傳捷報，韓國海洋水產部破天荒在年度觀光貢獻大會上授獎予本國以外的單位，特別頒發2017年榮譽獎給台灣國際郵輪協會。

身為現場唯2的台灣人之一，首次見識到韓國舉辦大會的唱國歌、默禱等儀式，頗感新鮮和欣慰，頒獎大會現場，身為現場唯2攝影師的我，以近距離觀看韓國海洋水產部金榮春部長親頒獎座給吳助豐理事長，與會的韓國嘉賓紛紛爆以熱烈掌聲，感謝來自台灣友好單位的支持與力挺。這一切，宛若韓劇場景，有點不真實，卻是最真實不過的！當然，我深信當下吳助豐理事長的內心小宇宙和小劇場爆發力肯定勝過我的百萬倍！

過去3年來，《旅奇週刊》幾乎全程不缺席，隨著台灣國際郵輪協會的腳步前進海內外，第1手報導亞洲郵輪產業的發展。台灣國際郵輪協會致力推動郵輪產官學研界的交流與互動，成效顯著，協會特別感謝指導單位交通部觀光局、航港局以及產官學研界先進們的支持與肯定。自成立以來，台灣國際郵輪協會戮力執行協會成立的4大宗旨：接軌國際市場、培育郵輪人才、完善相關法規、促進港口建設。

值此新年到來，讓我們齊齊許下新希望，衷心期盼大家新年新氣象，迎來好運道！

總編輯

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu



旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
聯合發行 刊 旅行新聞

美國國家旅遊局★台灣旅行同業指定合作夥伴

編輯部 Editorial

總編輯／曾瀟葳
主編／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／林宥蓁
採訪編輯／林涵詩
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

Jing Tseng
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Nigel Lin
Evelyn Lin
Joe Tseng
Zoe Shih

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／林書好
文案／李昭頤

Anne Hsien
Rita Lin
Zahar Lee

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／李蔚群
設計／蕭筱臻
設計／張曉元
設計／吳霏瑀

James Lin
Lee
Dolly Hsiao
Neo Chang
Wendy Wu

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵

Abby Wang 0922-671-775

經理／王相淳

Sammi Wang 0922-566-614

經理／王政介

Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯

Yawen Tsai

企劃副理／黃千瓏

Pat Huang

企劃主任／徐意雯

Dance Hsu

資深企劃／陳元瑩

Yuanying Chen

企劃編輯／何昕穎

Singing Ho

企劃編輯／林靜瑩

Cathy Lin

企劃編輯／蔡語夏

Yushia Tsai

企劃編輯／張語柔

Zoe Chang

整合行銷部

協理／曾瀟葳

Jing Tseng

企劃／黃子芸

Ellen Huang

企劃／姚宣羽

Sherry Yao

Establishment

雜誌創刊·B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



2018 Happy New Year

世界級郵輪 × 世界級城市
WORLD-CLASS CRUISE WORLD DREAM × WORLD-CLASS CITY HONG KONG

星夢郵輪世界夢號

最耀眼華麗的光彩
點亮2018



世界夢號小檔案

- 2017年11月正式首航
- 排水量151,300噸
- 長度335米·寬40米
- 載容量：3376
- 甲板數：18層
- 德國Meyer Werft製造



幻彩詠香江

每晚8點，維港周圍40幢大樓與地標
多元燈效絢爛點亮夜空
精彩長達10分鐘



冬日暖心火鍋

香港人打邊爐，新鮮食材
燙熟享其鮮味
最道地冬令滋補享受



亞洲獨家海上煙花匯演

18層樓高的船身LED屏幕
化身炫目的光影舞台
民間一場難得盛宴



星夢皇宮

歐式管家服務，24小時服務左右
為賓客盡心服務

★香港海陸空4日假期

香港-海上皇宮-香港 全新世界夢號2晚+香港8度海逸酒店1晚

適用日期
即日起-2018/3/23
每週四、五出發

11,800元起 / 內含船費
三人一室

- 另加贈特製蝴蝶酥每房一盒與酒店下午茶，芒果拿波淋及英式咖啡
- 海景客房 **加福升等 露台客房**

★7天6夜 香港·馬尼拉·長灘島假期

香港-馬尼拉-長灘島-香港 全新世界夢號6晚+香港8度海逸酒店1晚

適用日期
即日起-2018/3/25
週六、日出發

21,800元起 / 內含船費
三人一室

★7天6夜 香港·胡志明市·芽莊假期

香港-胡志明市-芽莊-香港 全新世界夢號5晚+香港8度海逸酒店1晚

適用日期
即日起-2018/3/17
週六出發

21,800元起 / 內含船費
三人一室

- 加贈**
- 香港機場快線每人一張 (價值港幣90元)
 - 網際電話卡每房一張 (價值港幣88元) · 專輪WIFI (價值港幣198元) / 每房一間

- 加贈**
- 香港機場快線每人一張 (價值港幣90元) · 網際電話卡每房一張 (價值港幣88元)
 - 特製蝴蝶酥每房一盒 · 酒店下午茶，芒果拿波淋及英式咖啡

※ 以上價格包含台灣往返船票，不包含機場稅金、港務費用、亦不涵蓋簽證、託手行李費及個人性的費用，優惠期屆滿或有缺貨為止。

大洲郵輪



DREAM CRUISES
星夢郵輪

永業 02-2515-5998 良友 02-2507-2323 上順 02-2517-1157 天華 02-2518-9988



台灣國際郵輪協會

INTERNATIONAL CRUISE COUNCIL, TAIWAN

ICCT

第 **1** 屆 功成圓滿！

三 | 年 | 走 | 來 · 感 | 謝 | 有 | 您



特 | 別 | 感 | 謝

/ Special Thanks to

交通部觀光局、交通部航港局、臺灣港務公司、交通部運研所、台中市觀旅局、
高雄市海洋局、高雄市觀光局、台北市觀傳局、基隆市交旅處

中國交通運輸協會郵輪遊艇分會、上海國際郵輪經濟研究中心、濟州國際郵輪產業協會、
世界旅遊城市聯合會郵輪分會、海峽兩岸旅遊交流協會、天津郵輪遊艇協會、
天津國際郵輪母港公司、吳淞口國際郵輪港發展公司、Seatrade UBM、廈門國際郵輪母港集團

新加坡旅遊局、沖繩觀光會議局、香港旅遊發展局、菲律賓觀光部、韓國海洋水產部、
韓國觀光公社、濟州特別自治道、江原道海洋旅遊廳、釜山觀光公社、釜山港灣公社、
仁川港灣公社、仁川旅遊發展局、全臺南道旅遊局、順天市觀光振興科、麗水市觀光課

台灣海洋大學、高雄餐旅大學、真理大學、台中僑光科技大學、台南應用科技大學、
育達科技大學、上海工程科技大學、南京審計大學金審學院

雲頂郵輪集團-麗星郵輪、星夢郵輪、公主遊輪、歌詩達郵輪、嘉年華遊輪、荷美遊輪、
皇家加勒比遊輪、MSC地中海郵輪、挪威郵輪、大洋郵輪、麗晶七海郵輪、精緻遊輪、
天海郵輪、寰宇河輪、艾凡隆河輪、塔克河輪、玫瑰河輪、維京河輪

**歡喜感恩
繼往開來
四大宗旨**

感謝交通部觀光局、航港局及產官學研界先進們的支持與肯定。
未來將持續攜手郵輪產業菁英對接兩岸、接軌亞太、放眼國際。
接軌國際市場、培育郵輪人才、完善相關法規、促進港口建設。
台灣國際郵輪協會領航拔尖台灣郵輪產業，未來更將戮力推動
台灣郵輪旅遊產業經濟繁榮，提升台灣郵輪產業邁向國際化，
共榮亞太郵輪經濟圈。

台灣國際郵輪協會 (ICCT) 理事長 **吳助豐**
暨全體理監事及會員

敬上



榮 | 耀 | 與 | 肯 | 定

/ Definition of Award

2016年



榮獲交通部觀光局
「台灣觀光貢獻獎」

2017年



榮獲交通部觀光局
「優良觀光產業及
從業人員表揚獎」

2017年

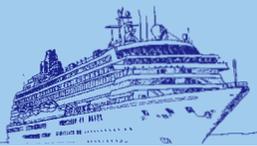


榮獲交通部航港局
「促進台灣郵輪產業發展獎」

2017年



榮獲韓國
「海洋水產部榮譽獎」



感恩各界支持！台灣國際郵輪協會

自2014/11/28成立屆滿3週年 在理事長吳勳豐、理監事與會員菁 ICCT奮力不懈接軌國際市場、培育郵輪人才、完善相關法規、促進

台灣國際郵輪協會 (ICCT) 自2014/11/28成立以來已屆滿3週年，第1屆功成圓滿，3年走來，在理事長吳勳豐、理監事與會員菁英們的齊心合力，加上產官學研界先進們的支持與鼓勵下，發揮加乘加倍的力量，對台灣郵輪旅遊產業的宣傳、推動與發展，扮演重要的推手角色，領航並拔尖台灣郵輪旅遊產業。



▲觀光局領航攜手產官學界，打造台灣為Fly Cruises基地。



▲「2017年觀光節慶祝大會」台灣國際郵輪協會獲頒熱心觀光事業團體獎。

台灣國際郵輪協會於2016年成立1週年之際便榮獲觀光局頒發的最高殊榮—「台灣觀光貢獻獎」肯定，2017年金雞啼喜，成立屆滿2年的台灣國際郵輪協會再度蟬聯觀光局大獎，以眾人目共睹，評審一致給予高分評鑑的優異成績榮獲觀光局頒發「熱心觀光事業團體獎及個人獎」，這不但是對協會的最佳肯定，也同樣見證並宣告亞洲郵輪大時代的到來。

2017年6月榮獲交通部航港局頒發促進台灣郵輪產業發展獎，台灣國際郵輪協會再度獲得政府指導單位的肯定與鼓勵，深感任重而道遠。而後再傳捷報，韓國海洋水產部破天荒在年度觀光貢獻大會上授獎予本國以外的單位，特別頒發2017年榮譽獎給台灣國際郵輪協會。

戮力培育郵輪人才 3年培訓2千導遊領隊

過去3年來，台灣國際郵輪協會致力推動郵輪產官學研的交流與互動，成效顯著，協會特別感謝指導單位交通部觀光局、航港局以及產官學研界先進們的支持與肯定。自成立以來，台灣國際郵輪協會戮力執行協會成立的4大宗旨：接軌國際市場、培育郵輪人才、完善相關法規、促進港口建設。在培育郵輪人才方面，安排協會成員登輪參訪精緻郵輪「千禧號」、麗晶七海郵輪「航海家號」、大洋郵輪「海洋號」、麗星郵輪「寶瓶星號」、公主遊輪「鑽石號」、歌詩達郵輪「新浪漫號」和歌詩達郵輪「幸運號」。

台灣國際郵輪協會在指導單位交通部觀光局委託下，舉辦郵輪領隊暨導遊教育訓練課程，3年下來舉辦16梯次，培訓出2,000位專業的郵輪導遊和領隊，並舉辦完訓學員海上研習團。繼過去3年推出大受好評的「郵輪領隊／導遊教育訓練」後，因應業界對郵輪知識的需求，針對旅遊業與郵輪從業人員舉辦「在職進修班」，並由6位黃金級專業講師教授「郵輪航線及航域目的地比較」、「郵輪產品規劃及實務操作」、「郵輪產業暨專業術語」、「郵輪業務銷售暨領團技巧」、「頂級暨特殊郵輪行銷策略」以及「郵輪酒店娛樂餐飲簡介暨搭船須知」多元課程。

完善郵輪相關法規 關注定型化契約和簽證簡化

在完善郵輪相關法規方面，積極參與觀光局、航港局和移民署等單位的研討會，分別就旅遊業辦理郵輪旅遊應注意事項、郵輪法規議題、郵輪海外團體旅遊定型化契約、郵輪旅客投保傷害保險實務執行方式以及簡化港澳居民搭乘郵輪來台之申辦程序和郵輪陸客提供簡便簽證作業等事項進行探討。

在促進港口建設方面，持續與臺灣港務公司、各大港口碼頭、郵輪航商、觀光單位和旅行業者共商郵輪港口、碼頭的軟硬體設備升級和活化並延伸到週邊岸上觀光行程規劃、動線和分流等議題，以期優化台灣港口建設，提高國際郵輪航商選擇台灣港口為掛靠港或母港的機會。

(ICCT) 第1屆功成圓滿3年總回顧

英齊心合力 產官學研界先進支持鼓勵下 推動台灣郵輪旅遊產業 港口建設 成功對接兩岸、接軌亞太、放眼國際 領航拔尖郵輪產業



▲台灣國際郵輪協會於2017年於麗星郵輪「處女星號」上盛大舉辦海上郵輪論壇。



▲台灣國際郵輪協會在第1屆監事會的戮力經營下取得亮眼成績。



▲台灣國際郵輪協會參加2017年第12屆中國郵輪產業發展大會暨國際郵輪博覽會。



▲台灣國際郵輪協會參加2017上海Seatrade亞太郵輪大會。



▲2016年台灣國際郵輪協會獲邀前往新加坡考察。



▲2017年台灣國際郵輪協會獲邀前往釜山、麗水、順天考察。

積極接軌國際市場 參加國際郵輪論壇推廣台灣

在接軌國際市場方面，積極並持續攜手郵輪產業菁英對接兩岸、接軌亞太、放眼國際。台灣國際郵輪協會積極參與國際性郵輪論壇和峰會，包括兩度參加青島舉辦的東北亞郵輪產業國際合作論壇暨峰會和「世界旅遊城市聯合會郵輪分會」成立大會，並獲邀成為理事。兩度參加中國大陸最重要的標誌性國際郵輪論壇大會—中國郵輪產業發展大會及郵輪博覽會和上海Seatrade亞太郵輪大會。參加濟州舉辦的亞洲郵輪論壇並攜手台灣郵輪旅遊業者赴上海參加微遊雙城活動，促進未來海峽兩岸郵輪直航及互訪。

作為領航拔尖台灣郵輪產業的推手，台灣國際郵輪協會前後舉辦2場破天荒的郵輪論壇。2015/11/10假麗星郵輪「處女星號」舉辦「2015年郵輪論壇」，盛邀觀光局局長、航港局局長、海大校長暨產、官、學及各公協會領袖代表和協會會員等貴賓在郵輪上舉辦郵輪論壇盛會及晚宴。

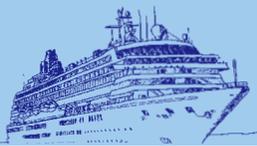
台灣國際郵輪協會配合政府郵輪產業發展政策，於2017/6/9~10首開先河，在2天1夜的麗星郵輪「處女星號」郵輪航程上，舉辦「正港」的海上郵輪論壇「亞太雄起大航海·郵輪再創新紀元—台灣郵輪創新發展策略論壇」，400多位郵輪相關產官學界菁英及媒體齊聚麗星郵輪，同時也首度串聯雙港！在交通部觀光局、航港局指導下，促成了從高雄港開往基隆港的特殊航程，接軌台灣高雄、基隆2大母港。

推展Fly Cruises市場 前往星菲韓採線考察

為了推展Fly Cruises市場，台灣國際郵輪協會也攜手各國觀光局和郵輪航商規劃採線考察團，2016年理事長吳助豐率協會成員與觀光局副局長劉喜臨、長榮航空副總李士亮等產官貴賓代表參與星夢郵輪「雲頂夢號」移航之旅，共促fly cruises市場發展。同年11/22理事長吳助豐率理監事及會員代表，受新加坡旅遊局受邀參訪新加坡並登輪參訪歌詩達及皇家加勒比，共謀推廣新加坡fly cruises。

2017年參加菲律賓旅遊局參訪拜會之旅，並參加麗星郵輪「處女星號」高雄首航記者會；韓國海洋水產部邀請台灣國際郵輪協會赴釜山、麗水、順天考察，期間海洋水產部加入ACC亞洲郵輪聯盟，攜手盟友共推亞洲郵輪市場。台灣國際郵輪協會未來更將戮力推動台灣郵輪旅遊產業經濟繁榮，提升台灣郵輪產業邁向國際化，共榮亞太郵輪經濟圈。

台灣國際郵輪協會 (ICCT) 的成員來自於擅長經營郵輪與河輪旅遊的專業上游業者，聚集業內實力最堅強的菁英，面對生機勃發的亞洲郵輪旅遊市場，協會成員齊心合力，攜手產官學研界菁英，未來也將繼往開來，貢獻己力，在觀光局、航港局指導下，與台灣港務公司、國際郵輪航商、航空公司、各國觀光局攜手合作，戮力推廣並擴展fly cruises市場，Inbound與Outbound齊頭並進，為台灣郵輪觀光產業注入更多活水。



賀！台灣國際郵輪協會 (ICCT) 榮

歡喜感恩！理事長吳勛豐代表協會赴韓國領獎 感謝產官學研界先 繼往開來！台韓雙邊達成共識 希冀攜手觀光單位、郵輪協會、郵

2017年由韓國海洋水產部領軍的各大韓國港口城市觀光單位頻頻赴台宣傳推廣郵輪產業，海洋水產部特別感謝台灣國際郵輪協會的熱情對接、支持與協力，讓韓國順利於2017年加入ACC亞洲郵輪聯盟，並獲得麗星郵輪、公主遊輪等郵輪航商、台灣郵輪協會和操盤郵輪旅遊的主力旅行業者的支持，於同年熱力支持、推出2018年由台灣母港出發前往韓國的郵輪行程，而韓國2018年亦有包船從韓國母港駛往台灣基隆港的行程，雙邊良性的互動，為台韓雙邊互送客源跨出成功的第1步。



▲(左起)南京審計大學金審學院中韓經濟研究所所長林福順、台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐、韓國海洋水產部部長金榮春、韓國海洋水產部海洋物流局海運政策課事務官金相起。



▲韓國海洋水產部部長金榮春(左)頒發榮譽獎給台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐。

為感謝台灣國際郵輪協會的鼎力協助，韓國海洋水產部破天荒在年度觀光貢獻大會上授獎予本國以外的單位，特別頒發2017年榮譽獎給台灣國際郵輪協會以資感謝。理事長吳勳豐於2017/12/28代表協會前往韓國受獎，頒獎大會現場，與會的韓國嘉賓紛紛爆以熱烈掌聲，感謝來自台灣的友好單位的支持與力挺。

韓國海洋水產部金榮春部長親頒獎座給2017年度致力於觀光產業的各界菁英，在頒獎給台灣國際郵輪協會時，金榮春表示，「在2017年的工作中，台灣國際郵輪協會積極致力於韓國與台灣間的郵輪航線建設，投身於引導郵輪入港等方面的工作，為台韓雙邊郵輪產業的交流與合作以及韓國郵輪產業的健康發展做出了巨大貢獻。韓國政府為表示對您的感謝，特發此證，以資鼓勵。」

2018仁川新港即將落成 加大力度推動郵輪觀光

理事長吳勳豐專程前往韓國受獎，期間並與韓國海洋水產部、仁川市政府、仁川旅遊發展局、仁川港灣公社、仁川海洋廳和台灣駐韓台北代表部的代表石定會面，台韓雙邊聚焦亞洲郵輪旅遊市場開發，從航線開發、航商與旅行業者合作、雙邊互送郵輪客源和共同宣傳推廣等方面做交流與討論，並達成良好共識，迎接全新的2018

年將持續攜手共榮亞洲郵輪經濟圈。

台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐與韓國仁川市長劉正福、台灣駐韓台北代表部的代表石定會面，劉正福強調仁川是郵輪發展的大城，為了擴大郵輪旅客輸送量，仁川港灣公社正在積極建設港口設施，隨著新港預計將於2018年落成完工，仁川港將可容納目前世界上最大型的22.5萬噸的巨無霸郵輪。

劉正福指出，仁川為東北亞的樞紐城市，是通往首爾的門戶城市，同時也是發展郵輪最佳的港灣城市，極為適合開發郵輪旅遊。近年在亞洲崛起的郵輪旅遊產業，未來仍具有極大的成長潛力，希望透過台韓雙方交流，加強仁川、韓國與台灣的合作。韓國政府也祭出相關法案，支持郵輪旅遊產業的推廣與宣傳，並且提供台灣郵輪旅客以更便利舒適的方式行旅仁川。隨著韓國人民的收入逐年提高，愈來愈多旅客開始嘗試郵輪旅遊，加上今年新港即將落成，未來韓國將可送更多的遊客到台灣，希冀台韓合作，共同促進雙邊互送客源，仁川也將付出更大的努力來推動郵輪觀光。

台韓郵輪產業成推展重點 雙邊達成互送客源共識

台灣駐韓台北代表部代表石定表示，2017年6月，台灣觀光協會

獲韓國海洋水產部2017年榮譽獎

進支持與肯定 讓成立3週年的協會接軌國際 獲頒海外觀光貢獻獎 輪航商、旅行業者 推動雙邊互送郵輪客源 共榮亞太郵輪經濟圈



▲唯一外籍人士組織台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐（後排右2）親赴韓國接受韓國海洋水產部頒發榮譽獎。



▲（左起）台灣駐韓台北代表部的代表石定、韓國仁川市長劉正福、台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐。



▲（左起）仁川港灣公社社長南奉鉉、台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐、仁川市副市長趙東岩、仁川海洋廳廳長崔竣彥。



▲（左起）仁川市海洋航空局長趙寅權、仁川觀光公社社長蔡弘基、台灣駐韓台北代表部的代表石定、台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐、交通部觀光局首爾辦事處主任黃怡平。

會長葉菊蘭率台灣旅行社、公協會、旅館、航空公司、主題樂園與台北、台南、高雄市來韓參與「台韓觀光交流會議」，韓國則有仁川市政府、仁川觀光公社、全羅北道、大邱市政府、潭陽郡及觀光業界代表等與會，席間葉菊蘭便將郵輪視為重要議題來探討。

石定進一步指出，郵輪為現今觀光產業的重要議題，未來台韓之間，郵輪旅遊產業將是推展重點。欣見此次台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐前來韓國接受韓國海洋水產部的頒獎，台韓郵輪產業具有極大潛力，以2017年台韓雙邊設定互送200萬觀光客的目標來說，2017年截至10月為止，韓國來台遊客已經衝破84萬人次，比前年同期成長20%，2016年韓國觀光客來台突破88萬人次、首度超過國人赴韓旅遊的80萬人次，相信2017年將有更佳成績。以前年來說，經由仁川機場前往台灣的人次有238萬，2017年截至11月，已有245萬人次，因此相信在郵輪市場方面，仁川將是極具開發潛力的城市。

台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐表示，台灣發展郵輪產業較早，從1997年開始發展至今，2017年行政院設定年度郵輪600艘次、100萬郵輪遊客人次的目標已然達成，台灣也持續成為亞洲第2大郵輪客源市場，僅次於大陸，不過目前百萬遊客人次中，幾乎有70幾萬人次為台灣Outbound市場，因此未來勢將持續致力推動

fly cruises Inbound市場，吸引國外觀光客來台，為台灣觀光產業注入更多活水。

2017韓國百萬人次遊台 郵輪客源市場潛力無窮

期間，吳勳豐也與仁川市副市長趙東岩、仁川港灣公社社長南奉鉉、仁川海洋廳廳長崔竣彥會面，就台韓郵輪市場進行交流。仁川市副市長趙東岩表示，韓國2017年有百萬人次赴台旅遊；2018年5月，將有從仁川母港前往台灣基隆港的航程，希望台韓雙方未來可以多多交流，互送客源。2018年下半年，仁川新港即將完工，屆時將邀請台灣郵輪協會會員前來仁川考察。

仁川港灣公社社長南奉鉉表示，韓國政府目前積極發展郵輪產業，仁川市政府也將撥出預算推廣郵輪旅遊產業，2017年5月，就將出資支持100個郵輪體驗團，促進郵輪旅遊產業的推廣。

吳勳豐建議韓國積極開發母港與掛靠港，他認為以韓國仁川加上鄰近的首爾共有2,500多萬的人口來說，基於此足夠的客源，已然具備成為母港的主要條件之一。2017年韓國海洋水產部帶領各港口城市來台舉辦郵輪推介會，台灣國際郵輪協會成員超過9成為操作郵輪旅遊的主力業者，透過推介會和相關報導可以讓台灣郵輪業者進一步了解韓國郵輪市場。



金龍旅遊（金龍永盛旅行社）總經理

楊琮霖：金龍旅遊60週年 傳承創新

因應時代脈動 致力經驗傳承 注入創新思維 優化網路、開票系統 規劃60週年紀念產品及優惠 機票行銷方案 慶祝酒會、公益活動等

撰文／曾滄葳 攝影／林涵詩



金龍旅遊（金龍永盛旅行社）為台灣旅遊業界的金字號老招牌，深耕國內、外各類旅遊產品與路線，經營有成、穩健發展，領航市場，締造無數第一次的開創性創舉，重視經驗傳承，成為旅遊業界人才培育的搖籃，屢獲各界好評。迎接2018新年到來，金龍旅遊服務市場將邁向1甲子，總經理楊琮霖表示，金龍旅遊將用心照顧旅遊同業一輩子，除了力求在團隊上的精益求精，也不畏市場的險困，要將旅遊產品做到最到位。現階段在台灣擁有台北總公司，以及台中、彰化、嘉義、台南、高雄5個分公司，在團體、團體自由行、MICE旅遊及票務等方面做全方位的發展，也與理念相同的塔克旅遊合作，帶給旅遊市場多元化的產品銷售。

經驗傳承、培育人才 與時俱進創新產品

2018年針對60週年慶，團體產品主力日

本線、長程線、東南亞線和郵輪線都將推出週年紀念產品，並祭出超值優惠；機票部分也將針對自由行（特別是年輕人）推出行銷方案；活動方面像是生日慶祝酒會、公益活動等，都將與市場分享優質的「熱誠、專業、創新」服務。

楊琮霖進一步指出，60年來，金龍旅遊完成了階段性創新任務，隨著現今市場劇烈變化，未來才是挑戰的開始，目前台灣傳統旅行社深受境外OTA威脅，傳統旅行社多屬中小型，實在無力抵抗，形成大者恆大局面。另外，年輕人旅遊方式的改變，如何洞悉市場脈動，提出前瞻性規劃，並與時俱進，包裝創新產品，都是首要課題。

他認為，人才是企業最大的資產，因此首重人才培育。對內，做好經驗傳承，金龍旅遊擁有實力堅強、年資豐富的資深夥伴，如何將老一輩的經驗透過系統化來培育新世代，同步尋找好人才，為公司注入更多年輕思維和創新。對外，積極學習新知，攫取時代脈動與觀察趨勢。他鼓勵資深主管多進修，60年來金龍以穩健、創新兼具的作風引領市場，他以身作則，前往北京大學研讀經營管理班，目前繼續在嘉義大學博士班進修。

楊琮霖表示，老企業往往容易流於保守，開創性不足，因此金龍人要主動跨出去，主動學習、接觸、吸收新事物。除了成功學，失敗學同樣重要。意思是除了吸收他人成功的經驗，同時也要吸取他人失敗的教訓。

佈局入境市場商機 優化網路、開票系統

面對大環境的不斷改變，金龍旅遊近來增加Inbound旅遊服務，作為旅行社收益的金雞母，積極向東南亞、日韓、歐美旅客招手，讓觀光客感受台灣之美，協助旅遊先進佈局入境市場商機。早期金龍旅遊以代理起家，現今不但是票務專家，還可以透過其系統開立超過90家航空公司的機票。

此外，金龍旅遊的愛旅網更是2017年的1大創舉，除了招攬香港團隊進行提升，也將增加點對點自動開票進行，提供24小時服務；而網頁部分也交由新加坡團隊進行升級、打造，增加友善度和使用便利性，也希望增加訂房業務和消費者的使用好感度。

金龍永盛旅行社（金龍旅遊） 1甲子大事紀

- 1958年** 金龍裝運有限公司成立，為台灣最資深的旅遊業之一。
- 1961年** 公司營業處位於台北市中山北路二段56號總代理美國環球航空公司。
- 1965年** 由沈董事長帶領台灣第一個環遊世界60天考察團，為公司從事旅遊業的開端。
- 1966年** 總代理美國東方航空公司，當時行政院長嚴家淦先生、副院長蔣經國先生及美國大使馬康衛先生都親自蒞臨酒會。
- 1973年** 總代理馬來西亞航空公司。
- 1979年** 總代理荷蘭馬丁航空公司。
- 1980年** 總代理法國航空公司。
- 1981年** 總代理美國西北航空公司。
- 1985年** 為促成海峽兩岸航空貨運之發展，本公司董事長與中國民航總局籌劃成立「海峽兩岸貨運研討會」。
- 1988年** 本公司30週年，為加強服務成立「永盛旅行社股份有限公司」，並成為美國最大商務旅行管理公司Carlson Wagonlit台灣區業務夥伴。
- 1992年** 本公司與中國南方航空合資成立「南龍旅行社」。
- 2001年** 成立關係企業「金龍全球遊學有限公司」，提供旅客另一種新的旅遊型態。
- 2005年** 總代理香港快運航空，並促成2006年6月台中—香港航線的開航。
- 2012年** 以「神奇奧捷10天」產品榮獲品保協會金質旅遊獎。
- 2014年** 以「廣島BuraBura Go 5天」產品榮獲品保協會金質旅遊獎。
- 2016年** 為擴大營運規模、建立更高的品牌價值及提供更優質的服務，「金龍旅遊裝運有限公司」與「永盛旅行社股份有限公司」正式合併為「金龍永盛旅行社股份有限公司」。

金龍旅遊近年所獲各大績優獎項

- 2012年** 「神奇奧捷10日」行程獲品保協會金質旅遊獎。
- 2013年** 「推廣澳門世界文化遺產之旅程」效卓越獎。
- 2013年、2015年** 法國旅遊發展署「最佳合作夥伴」。
- 2014年** 「廣島BuraBura Go」行程獲品保協會金質旅遊獎。
- 2015年** 「華僑越南5日」行程獲品保協會金質旅遊獎。
- 2016年** 「大人的靜岡」行程榮獲日本觀光局第3屆「發現心日本獎」。

中華航空、長榮航空、國泰航空、法航／荷航、美國聯合航空、德國漢莎航空、香港航空、海南航空等多家航空公司連續多年績優獎。



金龍旅遊 60週年慶

好朋友 讓我們陪您遊遍世界



日本系列



春節 北九州包機 搭乘星悅航空
2/18限團搶購 第2人減12000元

新年西瀨戶五縣九州四國5日
2/14(滿) 售價48,900起 2/18 售價43,900起

新年歡樂九州二大主題樂園5日
2/14 售價48,900起 2/18 售價43,900起

新年歡樂南北九州全覽及名旅館體驗
5日 2/14 售價48,900起 2/18 售價43,900起

東南亞系列



玩泰國5日
不進購物站/甜心號/鋼鐵人博物館/冰雪奇緣/拖艇+帝王蟹吃到飽
每周一、三、五出發 售價26,000起(含稅兵)

戀戀峇里~悠遊藍夢島5日 6人成行/合團合車/CI
每周一、三、五出發 售價25,500起(含稅兵)

水漾巴里島 MINI TOUR 2人成行/一車一導遊
每周一、三、五出發 售價33,500起(含稅兵)

巴拉望陸海空尊爵5日
2人成行 每周五出發 售價30,900起

玩瘋巴拉望超級玩家5日
2人成行 每周五出發 售價26,500起

【華僑假期】頂級天堂雅麗號-海上
VILLA 5日 每周二、六出發 售價34,900起

【華僑假期】尊爵饗宴海上天堂VILLA
5日 一島一飯店 每周五出發 售價39,900起

冬季歐洲 促銷優惠 額滿即漲價



神奇奧捷10天 售價49,999起

神奇奧捷德10天 售價49,999起

神奇德國10天 售價46,999起

神奇英倫9天 售價49,999起

葡萄牙9天 售價59,999起

火機團-南北義9天 售價79,900起

荷比法1+9天 售價66,899起

荷比盧1+9天 售價78,899起

神奇德瑞 少女峰10天 售價49,999起

德瑞三大名峰10天 售價89,900起

克斯波10天 售價49,999起

韓國系列



冬玩濟州
每周二、三、四售價11,900起 每周六、日、五售價14,900起

釜山滑雪5日 每周四、日 售價14,900起

韓瘋戲雪~市區特二.樂天雙主題5日
不進人蔘/鐵肝購物站
2/27 售價23,900起 2/3 售價26,900起 1/30、2/6 售價25,900起

韓國玩雪趣~愛寶樂園.塗鴉秀5日
升等入住滑雪渡假村1晚 2/6 售價17,900起

韓國玩雪趣~樂天世界.LINE主題館.HERO
塗鴉秀5日
2/3 售價18,900起 1/30 售價17,900起 2/27 售價15,900起



金龍永盛旅行社 金龍心·旅遊情·給您最深度的感動

台北(02)2718-7300 台中(04)2323-5789 彰化(04)752-4369 嘉義(05)227-1312 台南(06)216-0006 高雄(07)535-7999



林英明：勇於創新 2018精心



日本、歐美長程和東南亞、島嶼及熱誠、專業、創新 精進產品內容、

在2018年即將邁入60週年的金龍旅遊（金龍永盛旅行社），近1甲子以來，秉持「旅行的順心，來自專業與用心」的初衷，在各部門各司其職，打造優質的「熱誠、專業、創新」服務下，戮力打造金龍旅遊金字招牌，成為同業最信任的夥伴。

擁有逾50年旅遊產業豐富經驗、旅遊企劃逾30年經驗的金龍旅遊（金龍永盛旅行社）團體部總經理林英明表示，長久以來，金龍的團體旅遊產品在業界豎立優良口碑，近年來透過業務整合串聯，大舉擴展產品線。

創新、明確市場區隔 拓展銷售聯盟平台

旅行，是一場深度的感官饗宴，讓專業及熱誠的專屬服務人員，為旅客安排放鬆身心的假期。不論國內外，融合創新和明確的市場區隔，運用團體的優惠優勢，引領旅人進入旅遊的多彩世界。

金龍旅遊籌組的優質團體產品包括：金

龍歐洲、金龍美加、金龍郵輪、金龍島嶼休閒、金龍日本、東南亞、金龍大陸以及古文明等特殊系列行程。其中，尤以屢獲好評的日本、歐美長程和東南亞、島嶼及郵輪為主力，在講求品質的前提下，因應市場需求，包裝高中低價位的多元產品。

金龍旅遊以1甲子的服務精神，發揮旅遊業最佳掌舵者角色，歷經旅遊業從萌芽、成長、轉型、再造等階段，將於2018年創下60週年的里程碑。

林英明指出，面對大環境的不斷改變與諸多困境，金龍旅遊將以自身優勢與豐厚的經驗，不斷拓展業務範疇，進行在地深耕與服務，未來仍將持續致力於產品開發，並積極拓展銷售聯盟平台，進行全方位的發展。

客製化專家帶路行程 專業攝影團隊大獲好評

新的1年，迎接60週年將會有一系列活動發想，各線也紛紛規劃經典、創新，甚至是糅

6 0 週 年

歐洲線 線控協理 李朝旺

輕團體旅遊打破歐洲長線團體行 奧捷10日不到4萬元起長年熱銷

隨著航空公司紛紛對歐洲增班、新增航點等政策，機位供應充裕，選擇性增加，便於旅行社包裝產品。一向推出精緻歐洲行的金龍旅遊10年來推出廣受好評的「輕團體旅遊」，打破歐洲長程線團體行的固定模式，帶入輕團體、自由行的風潮。



▲優雅寂靜的聖沃夫崗湖是奧地利必訪景點之一。

李朝旺表示，成功為金龍旅遊打造好口碑的「輕團體」近年來顧客已有年輕化趨勢，以經典熱賣的長銷性「奧捷輕團體」10日產品來說，安排住宿布拉格3晚，贈送奧捷3大風味餐，走訪超人氣的哈修塔特湖、國王湖、聖沃夫崗湖，含稅價不到4萬元起，有自由行的便利自由，又享有團體的優惠價格，景點輕鬆跟團走，午晚餐隨興自理。出遊歐洲門檻低，年年呈現穩定成長。

輕團體結合團體和自由行的優點，避開兩者的缺點，在團體中安排單飛時間，讓旅客愛去哪就去哪、愛吃什麼就吃什麼。領隊更是全程服務，就像跟團旅行一樣非常便利。金龍旅遊依照不同客群的需求，規劃高中低價位的產品，豐儉由人。2018年更將推出倫敦和德瑞2支產品，提供旅客更多選擇。

日本線 線控協理

究極精神賦予日本旅遊最 日本專門店打造零客訴理

深耕日本多年的金龍旅遊，憑藉常年操作MICE的豐富經驗，以苛求細節、高規格服務的究極精神賦予日本旅遊的最高定義。徐秉鈞表示，因為秉持究極精神成就「日本專門店」美名，團隊發揮量身訂作的精神，與一般市場大型Whole Sale量化產品做出明顯區隔，魔鬼藏在



▲盛開的足立紫藤花宛如

細節裡，比如在餐飲上安排在地特產，景點玩得更道，且不受限於一般制式團體5日遊，提供更多選成功營造零客訴和高滿意度。加上不錯的利潤，深

2018年精心推出「金龍60週年日本系列特別企利紫藤、牡丹、粉蝶、枝櫻、鬱金香）2.「世界遺日 3.富士靜岡嚴選旗艦5日 4.四國、淡路島、直瀨溪、十和田湖、松島7日等行程，依照季節輪番選歷年經典行程，從吃住遊全面再升級，打造更高



撰文／曾靜蕙 攝影／林涵詩

規劃金龍旅遊60週年紀念產品

郵輪等主線 因應市場需求 包裝高中低價位多元產品 提升服務品質、創造品牌價值 推出經典紀念旅遊行程



◀(左起)金龍旅遊團體旅遊部業務協理趙大偉、團體旅遊部總經理林英明、東南亞&美加&郵輪線線控協理劉建志、日本線線控協理徐秉鈞、歐洲線線控協理李朝旺。

成，並超乎旅客的期待。

例如2016年規劃的RGB攝影創作團旅程，和2017年為60週年暖身的頂級歐洲塔克河輪包船行程皆深獲旅客佳評如潮，攝影團隊甫

合升級版和高CP值的旅遊產品，勢必讓同業眼睛一亮，讚譽有加。

憑藉1甲子的豐富經驗和旅遊資源，為了帶給旅客更貼心的旅遊經驗，金龍旅遊除

了正規的旅遊產品，亦承辦各種量身訂做的獎勵旅遊、員工旅遊、商務旅遊、招待團、會議團和特殊行程規劃，讓每個旅程都是細心規劃與所有同仁努力配合之下完

於2017年再度推出不丹行程，塔克河輪也將於今年推出60週年紀念行程，郵輪部分也規劃了皇家加勒比阿拉斯加行程。

特 別 企 劃

徐秉鈞

高定義 想利潤



夢幻的紫色瀑布。

深入，服務講究細膩待客之擇。專業安排，貼心服務，獲同業支持。

劃」—1.花之交響曲(足產)神秘の屋久島大自然5島藝術之旅 5.東北秘境奧入推出最美好的主題產品，精品質的旅遊服務。

東南亞&美加&郵輪線 線控協理

劉建志

東南亞打高中低多價位Mini Tour 質客聯盟美西、北歐極光郵輪夯

劉建志表示，目前東南亞市場自由行和團體旅客各佔1半，因此提供高中低不同價位的Mini Tour異軍突起，成為不想參加團體行程，想和三五好友玩得從容自在，安排機+酒+車子和車導，免做功課輕鬆玩的旅客最佳選擇。

常年熱銷的峇里島2人成行，泰國、菲律賓6人成行，出國門檻大大降低。以峇里島來說，除了以往經典的蜜月Villa包裝，也針對親友、閨蜜團規劃價位適中的精品旅館，價格從小資可負擔的2萬多元到5萬元不等，豐儉由人。

泰國包裝曼谷、華欣，更可靈活規劃客製化行程。菲律賓主推被譽為「最後的天堂處女地」巴拉望中部的公主港，以世界文化遺產沙邦國家風景區地底河流聞名。推出「巴拉望陸海空尊爵五日」入住5星海濱度假村2晚，「巴拉望超級玩家五日」入住1島1飯店朵絲帕瑪。

質客聯盟主打美西國家公園之旅

美國線打造全新美國「質客聯盟」，主打美西精彩國家公園之旅，規劃「《質旅行》美西大環線7大國家公園12天」、「峽谷日出、美洲低點、羚羊彩穴、峽谷地大視野」。隨著2017年加航開啟台灣直飛溫哥華航線，利用美加內陸延伸航點優勢，加航PAK主打不同於市場的產品，像是「《AC PAK》加拿大冬天爽住全城堡8天」便極具吸引力。

郵輪主推北歐極光、經典阿拉斯加

而近年超夯的郵輪旅遊也包裝了北極圈最專業的郵輪—海達路德(Hurtigruten)「世界之最挪威峽灣北極圈郵輪11日」航行穿越北極圈，免在荒郊野外冷得發抖等待極光，每晚在郵輪上都有極大的機率看到極光，搭上北歐極光熱，產品熱銷。此外也推出皇家加勒比海郵輪「阿拉斯加-西雅圖11天-海洋探險者號」、「阿拉斯加 北上12天-精緻千禧號」和「阿拉斯加 南下11天-精緻千禧號」等經典行程。



▲美西國家公園羚羊彩穴獨特的地景震撼人心。



寒 / 假 / 出 / 遊 / 趣

九州寒假玩雪 5 天

豪斯登堡光之王國·天山雪樂園·南關溫泉長腳蟹宴

1/29 寒假首選·親子玩雪趣

29,900 元起

東京小東北 5 天

雪戀輕井澤·會津滑雪場戲雪·樹冰全覽·三溫泉

1/26 起·四種交通工具賞樹冰

31,800 元起

四國米其林 5 天

道後溫泉·高知龍馬·小豆島秘境

2/12 挑戰最難爬《金刀比羅宮》

27,800 元起

名古屋虎你幸福 5 天

駒岳冰河谷散策·童話合掌村

2/06 寒假賞雪·空中散步駒之岳冰河谷

27,900 元起

冬戀韓國 5 天

江村滑雪·南怡島·樂天世界·亂打秀

1/27 寒假·超值滑雪玩樂天

11,900 元起

釜慶滑雪樂遊 5 天

伊甸園滑雪·慶州校村·大啖長腳蟹·海洋博物館

1/29-2/18 出發·長腳蟹大餐賞夜景

19,000 元起

樂遊濟州 5 天

小火車·賞雙秀·KITTY樂園·泰迪熊主題館

1/26-2/16 出發·全程入住特二五花·贈雙秀

13,500 元起

神話濟州 4 天

兩晚藍鼎飯店·神話主題樂園·城山日出峰·美食

1/30-2/20 出發·入住 2017 全新落成藍鼎飯店

14,800 元起

www.bwt.com.tw

百威旅遊
Best Way Travel

台北 (02)2751-5775

桃園 (03)325-9555

中壢 (03)427-5222

新竹 (03)578-2255

- 餐食升級 多一點，平價團餐 少一點
- 市區五星 多一點，偏遠商旅 少一點
- 順路動線 多一點，拉車趕路 少一點
- 年節企劃 多一點，走馬看花 少一點

濟州島 石頭爺爺

狗 / 年 / T / O / P / 旺

關西絕美景戲雪 5 天

海之景都天橋立・美山村・赤松車琵琶湖

2/15除夕出發・訪日本三景趣

33,800元起

東京賞櫻橫濱灣遊船 5 天

歡樂迪士尼・浪漫伊豆列車・新鳩屋海景房

2/15出發搶先賞河津早櫻

47,800元起

北海道破冰船 5 天

阿寒鶴雅之森・冰上釣公魚・氣勢破冰船

2/16初一出發保證入住《鶴雅花優香》

55,800元起

關西戲雪 5 天

大阪環球影城・DIY拉麵章魚燒・彩繪列車

2/14-16 (除夕-初二)出發・玩雪泡湯趣

40,800元起

漫步沖繩 4 天

沖繩琉裝體驗・洞窟咖啡・啤酒微醺

2/14,15(情人節、除夕)出發・投入海洋擁抱

35,900元起

韓冬High滑雪 5 天

HIGH! 滑雪・阿里郎傳統市場・CHEF廚師秀

2/14-19 飄雪看秀去! 入住三晚市區飯店

26,900元起

韓風露營好時光 5 天

滑雪・雙層露營車・星空BBQ・愛寶樂園

2/16-19出發・浪漫賞雪住豪華露營車

26,900元起

享樂韓國 4 天

樂天世界・陽智滑雪場・亂打秀

2/15(除夕)限定・滑雪X韓式汗蒸幕體驗

15,900元起

豐原 (04)2529-7722

台中 (04)2320-9393

彰化 (04)726-2133

嘉義 (05)225-7722

台南 (06)268-2299

高雄 (07)536-5757

春節團

2018 鳳凰

帶你玩

歐洲

長馬靴義大利三島.法拉利高鐵10天 2/16
義大利天空之城.彩色島雙米其林三高鐵10天 2/9、2/13
義大利天空之城.彩色島雙米其林三高鐵9天 2/10
精釀義大利山海戀11天 2/14、2/17
激情蜜卡不里彩色島雙高鐵12天 2/10(限定團每人減8,000)

邂逅南法普羅旺斯.蔚藍海岸.浪漫花都11天 2/17
英國倫敦.哈利波特9¾月台.愛丁.雙學院雙博物館雙遊船9天 2/9、2/16
英倫奇蹟.魔法世界.童話彼得兔.愛丁堡碎片塔10天 2/9、2/16
荷比大城小鎮10天 2/13、2/16

西班牙摘星綠舞10天 2/11(限時下殺10,000)
西班牙摘星綠舞11天 2/6、2/13、2/14(限時下殺5,000)
航向葡萄牙.波多酒鄉懷舊10天 2/9、2/13
航向葡萄牙.波多酒鄉懷舊11天 2/17
探訪西葡藝術殿堂直布羅陀舞動方舟12天 2/9
探訪西葡藝術殿堂直布羅陀舞動方舟13天 2/10、2/15

德意志湖光山語10天 2/12、2/18
德瑞浪漫雙峰會10天 2/8、2/14
德瑞湖光山色雙峰會13天 2/18
經典奧捷.波希米亞風情10天 2/9、2/19
遇見蕭邦波斯甸雋永之旅10天(波蘭、斯洛伐克、捷克和
穿梭魔幻金三角10天 2/19

冰島極光船.冰河健行.雪上摩托車.藍色溫泉湖倫敦8天 2/6、2/13、2/15、2/20
北歐玻璃屋.幸福光.破冰船.峯晶列車.雙國10天 2/8、2/12

郵輪

歌詩達郵輪假期新浪漫號~沖繩、宮古島自主遊5天 2/23
歌詩達郵輪假期新浪漫號~沖繩、石垣、宮古島自主遊5天 2/27

俄羅斯

看雪銀白俄羅斯雙城8天(三島.聖地卡爾登+三島.庫賓斯基) 2/13
銀色俄羅斯金環10天(三島.聖地卡爾登+三島.四季) 2/13

古文明

土耳其蕃紅花城.洞穴旅館.雙飛雙皇宮11天 2/11、2/17(送熱氣球
土耳其愛琴海.風華.蕃紅花13天 2/17
【年度回饋團】埃及尼羅河紅海10天(五星飯店+舍爾希申) 2/7、2/13
埃及紅海法老傳奇11天 2/17(限定團每人減8,000)
埃及紅海法老傳奇12天 2/13(限定團每人減8,000)

美洲

【放寒假親子團】美西名校巡禮.世界奇景.雙樂園9天 2/15(小孩半價優惠實測中)
【放寒假親子團】美西名校巡禮.世界奇景.雙樂園10天 2/11(早鳥第二人減1,300)、2/16(小孩半價優惠實測中)
藍色夏威夷浪漫愛之船7天(團體X自由行) 2/14、2/15
阿拉斯加冰川.健行.珍饈溫泉.幸福極光9天 2/15
紐約大蘋果.古巴雪茄.沙灘古城10天(美國直飛古巴) 2/15

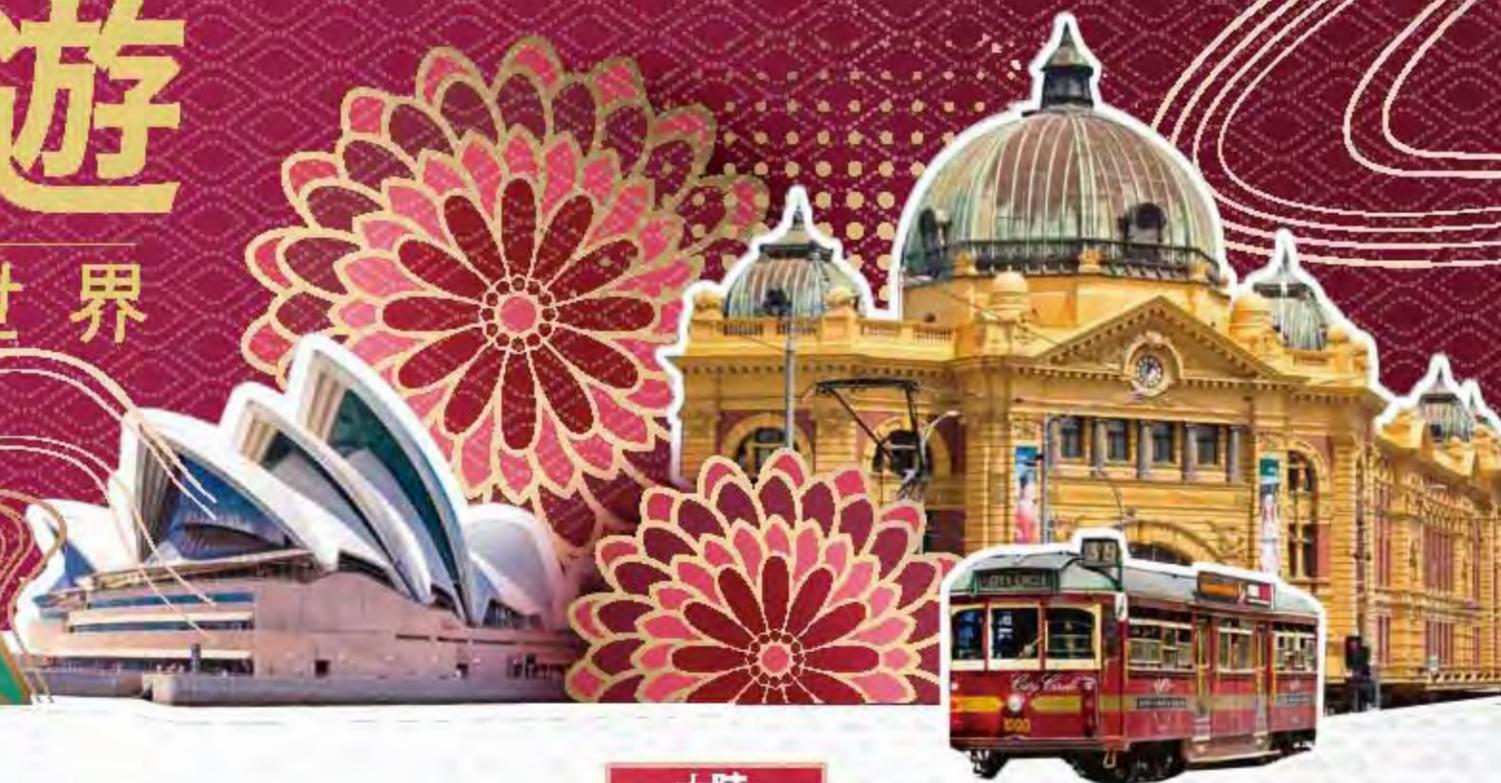


紐西蘭/澳洲

紐航-紐西蘭南北島全覽.峽灣.冰河船.羅士盧13天 2/2、2/23
粉紅的回憶-西澳粉紅湖.尖峰石陣.美酒美食7天 2/16、2/17
藍與白-蔚藍西澳美酒.美食7天 2/16
新航-東澳全覽.美夢成真8天 2/11
粉領貝比.香戀雪梨7天 2/11(限定團第二人減10,000)、2/19
維多利亞的祕密花園-雪梨.墨爾本.塔斯馬尼亞8天 2/11、2/19
雪梨鄉間農莊.甜蜜蜜7天 2/11、2/19
哈靈頓島.大堡礁9天 2/16

旅遊

遍全世界



中、西南亞

- 漫遊斯里蘭卡9天 2/10、2/13、2/14、2/17、2/18
- 飛越仙境尼泊爾9天 2/13
- 印度泰姬瑪哈陵、紗紗皇宮、曼迪瓦城堡8天 2/11、2/15、2/18
- 伊朗·波斯古文明之旅10天 2/15(限額第二人減4,000)
- 泰國似水年華、藍波邦5天 2/19
- 泰國法式風情、流金歲月8天 2/1、2/19

日本/韓國

- 金鳳凰東京箱根嚴雪溫泉雙樂園雙連泊5天 2/16
- 北海道冰瀑祭破冰船TOMAMU觀摩冰5天(帶度包機) 2/12
- 流轉京都琵琶湖、近江八幡、環球影城、戲雪饗宴5天 2/12
- 發現原鄉、余部鐵橋、天橋立+伊根舟屋、美山町、松葉蟹5天 2/12
- 崎男得勝、前進北九州深度之旅5天(包機) 2/18
- 石垣島自由行5天(包機) 2/15、2/16
- 好萊首爾米其林、滑雪、溫泉、樂園、水族館、汗蒸幕、拌飯秀5天 2/13、2/14、2/17



東南亞

- 【大年初一遊長灘】長灘島洋洋5天(入住Boracay Uptown) 2/16
- 【華僑越南】頂級天堂豪華海上VILLA5天 2/11、2/14
- 【華僑越南】漫遊下龍灣·法式假期5天(船上二晚) 2/15
- 【泰奢華-千萬遊艇出航】奢華頂級遊艇包船出海 曼谷5天 2/17、2/18
- 【春節-華欣曼谷過新年】華欣景點、湄南河遊船晚宴5天 2/17、2/18
- 【華欣曼谷四人成行】華欣夜市、時大戲、丹能莎朵水上市場5天 2/12

大陸

- 金鳳凰-河南古都、雲臺山水畫廊美景6天 2/18(限額第二人減3,000)
- 金鳳凰-河南古都、雲臺山水畫廊美景8天 2/18(限額第二人減3,000)、2/11、2/14
- 金鳳凰-味菁品遊雙古都、西安、洛陽5天 2/19(限額第二人減3,000)、2/12
- 金鳳凰-味菁品遊雙古都、西安、洛陽6天 2/14(限額第二人減3,000)、2/16、2/18
- 金鳳凰-味菁品西安、華山、法門寺傳奇8天 2/12、2/19(限額第二人減3,000)
- 金鳳凰-味菁品西安、登臨西嶽華山5天 2/12(限額第二人減3,000)
- 西安古都風華4天 2/16(報名送小費)
- 金鳳凰梅現江南5天 2/14、2/15、2/16、2/17
- 江南大城小鎮5天 2/15
- 金鳳凰北京深度5天 2/15
- 哈爾濱冰雪節、吉林霧凇島、伏爾加滑雪遊5天 2/14(限額第二人減4,000+報名送小費)
- 哈爾濱冰雪節、長白山、丹東、本溪水洞8天 2/13、2/19
- 金鳳凰-山東8天 2/17(限額第二人減3,000)
- 金鳳凰-桂林+上海5天(兩平飯店) 2/14、2/15、2/16、2/17
- 金鳳凰-桂林、金坑梯田+上海6天 2/14、2/15、2/16
- 金鳳凰-桂林4天(無購物) 2/17
- 金鳳凰張家界6天(上海轉機) 2/15
- 【2012金質獎】金鳳凰張家界8天 2/17
- 冬雪銀白海螺溝、邊古冰川、峨嵋樂山8天 2/13(限額第二人減4,000+報名送小費)
- 心靈之滇-麗江、大理、香格里拉8天 2/14、2/16、2/18
- 金鳳凰-麗江、大理、香格里拉深度8天(古城內團餐5星) 2/14、2/16、2/18
- 東川紅土地、麗平油菜花、元陽梯田8天 2/13



鳳凰代理高檔假期團實行

- 【浪漫合三線】新竹·金男休閒農場·內灣老街一日遊 2/17、19春節出發
- 【浪漫合三線】新竹·北埔老街·巴巴坑道一日遊 2/14-20天天出發
- 【浪漫合三線】苗栗·向天湖·南庄老街一日遊 2/14-20天天出發
- 南投·車埕木業·水里蛇窟·集集小鎮一日遊 2/15、17、19春節出發

※高檔團機票：台中-左營航班票價最低五折起，同線另有豐厚送禮





↑東南科技大學休閒事業管理系助理教授王堅楚（前排左1）、東南科技大學休閒事業管理系主任陶翼煌（前排左3）、知名旅遊部落客艾瑪（前排左4）、東南科技大學休閒事業管理系副教授林奇剛（前排右1）與學生們合影留念。

→東南科技大學休閒事業管理系副教授林奇剛頒發感謝狀給知名部落客艾瑪。



跟著名人戀戀美麗中華系列活動



海旅會 跟著名人戀戀吉林

知名部落客艾瑪以「霧淞、山珍宴—好吃好玩的校園巡迴名人講座於東南科技大學、宏國德霖科

由海旅會台北辦事處舉辦的《跟著名人戀戀美麗中華》系列活動「跟著名人戀戀吉林前進校園旅遊講座」於12/19及12/25於東南科技大學以及宏國德霖科技大學舉辦，特別邀請知名旅遊部落客艾瑪前進校園演講，為大學學子們帶來這趟她於吉林的所見所聞。

美麗中華facebook粉絲團

海峽兩岸旅遊交流協會在2010年來台設立海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處，2014年設立海峽兩岸旅遊交流協會高雄辦事分處，對台灣旅遊推廣相當積極。創立臉書粉絲團專頁除了針對年輕族群進行市場推廣，同時也發佈海旅會重要活動訊息，是服務業界與業界溝通、交流的網路平台。目前美麗中華facebook粉絲團提供旅遊攻略、仙境美景、奇風異俗、跟著名人戀戀中華等精彩單元PO文分享，更提供名人精選好禮、機票、文創小品、名人講座等好康活動！八千里路雲和月、輝煌絲綢之路、浩瀚沙漠、奇美仙境……海峽兩岸旅遊交流協會報你知！



快來按讚 成為粉絲！掃QR Code



海旅會繼去年2016年舉辦12場《跟著名人戀戀美麗中華》校園巡迴講座，獲得北中南各校學子們的好評後，2017年再度規劃12場前進

校園名人旅遊講座，邀請各界菁英分享他們的美麗中華新觀點，像是知名旅遊作家、文創藝術家、美食家、旅遊達人、藝人、人氣部落客等各界名人和達人，透過他們的視野和視界，分享實地走訪大陸旅遊的感動，以及過程中的收穫與體悟。

「跟著名人戀戀吉林前進校園旅遊講座」特別邀請知名旅遊部落客艾瑪前進校園演講，分別於東南科技大學以及宏國德霖科技大學舉辦，艾瑪為大學學子們分享這趟於吉林旅遊的點滴。

好吃好玩IN吉林 多元民族兼容並蓄

知名旅遊部落客艾瑪以「霧淞、山珍宴—好吃好玩的冰雪吉林」為題，首先介紹吉林的基本地理位置與歷史，吉林省簡稱吉。位於中國大陸東北地區，東界俄羅斯，東南隔圖們江、鴨綠江與北朝鮮相望，南連遼寧省，西接內蒙古自治區，北鄰黑龍江省。面積則為18.74萬平方公里，足足有5個台灣之大。特殊的地理位置造就了吉林的民族多樣性，共有44個民族，除漢族外，滿族、朝鮮族以及俄羅斯族為大宗，讓吉林這塊黑土地上增添不少風采。

飲食部分融合了各個民族的習性，因地緣關係可以享用到許多朝鮮料理，如韓式烤肉、冷麵等。也有滿族傳統料理—滿族烏拉火鍋，以及山珍宴、3套碗等。此外，現在去吉林不必舟車勞頓，週週都有班機直飛，也可利用中轉抵達，十分便利。

鹿茸雪蛤人蔘 達人親授挑選撇步

說到東北，艾瑪提到有關東18大怪的有趣說法，這裡的怪指的其實是關東風俗民情或現象，分別為女人叨個大煙袋、窗戶紙糊在窗外、養活孩子吊起來、不吃鮮菜吃酸菜等等，艾瑪搭配在東北民俗博物館拍攝的照片，讓同學們更加了解實際東北人家生活的樣貌，也讓大家對吉林的習俗有初步認識。

以往的東北3寶「人蔘、貂皮、烏拉草」也與時俱進，有了新東北3寶，而新3寶之一的人蔘該如何挑選？艾瑪提到好的人蔘色呈淡黃、主體需大且飽滿，口感微苦為最佳。而鹿茸依照等級分成多種，初生的鹿茸最為珍貴，而靠近頭部的鹿茸則最便宜也沒有太多營養價值，提醒同學選購時要注意。



↑ (前排左起) 宏國德霖科技大學休閒事業管理系助理教授顏瑞祺、知名旅遊部落客艾瑪、宏國德霖科技大學休閒事業管理系助理教授陳慧峰與宏國德霖科技大學休閒事業管理系學生們合影。

← 宏國德霖科技大學休閒事業管理系助理教授顏瑞祺頒發感謝狀給知名部落客艾瑪。



撰文/姚宣羽 攝影/湯擲嘉 圖片提供/艾瑪



↑ 知名旅遊部落客艾瑪於東南科技大學休閒事業管理系演講。



↑ 知名旅遊部落客艾瑪於宏國德霖科技大學休閒事業管理系演講。



↑ 達人們在霧淞島民宿內享用滿族烏拉火鍋。

前進校園旅遊講座

冰雪吉林」為題演講 分享旅遊見聞
技大學登場 學子專心聽講反應熱烈

達人真心推薦

冰雪吉林 零下25°C的震撼體驗

此次「跟著名人戀戀美麗吉林」達人考察團深入吉林，除考察1年1度的吉林冰雪節之外，達人們更走訪許多知名景點，不論是到吉林必訪的長白山、神秘的邊際城市延邊自治州、長春電影製片場舊址博物館、六鼎山佛教文化園區，還是被視為人生必看美景的吉林霧淞都是此行的重點，而艾瑪也提到從台灣到吉林有約40°C的溫差，一下飛機沒有空橋，一行人直接面對酷寒天氣的考驗，此行的低溫也讓達人們彷彿經歷一場震撼教育。

推薦1 延邊州圖們大橋 1秒到達北朝鮮

艾瑪提到此趟行程最特別的是來到延邊州的圖們江大橋上，這裡與神秘國度北韓只有一橋之隔。圖們江滿語名為「圖們色禽」，意為萬水之源，地處長白山脈東麓，自古以來就是「地理之要衝，交通之咽喉」。這座圖們大橋走到中間邊界線再過去即為北朝鮮，但橋上不論何處都有士兵駐守，想要越雷池一步，士官兵們就會親切的「提醒」，戒備十分森嚴。橋下非常嚴格規定不許攝影，只有站在圖們大橋才容許拍攝。橋的另一端即是神秘北韓，平常只有貨車才能通行，遙遠的大橋掛著金正日的相片，十足北韓風情。



↑ 達人們於圖們大橋上合影。



→ 達人們在吉林長影舊址博物館合影留念。



推薦2

長白山聖地美景 冰封天池仍舊壯麗

去吉林怎麼能不去長白山！艾瑪提到冬日上長白山，保暖措施一定要做足，帽子、圍巾、手套、毛襪、雪靴缺一不可，上山之前可以去二道白河鎮下的雪地用品店租用上山防寒設備，將裡面為毛外面為皮的護膝套在腳上，非常禦寒的做法。

進入長白山景區門口，設施規劃之完善、環保也令達人們大開眼界。而要上山去看天池需要換乘電瓶車，千里迢迢才上得了山。不論其是圖們、松花、鴨綠3江之源、為中國大陸最深的湖泊，種種歌頌、神話都增添長白山的神秘感。每年都有成千上萬的遊客願意冒著酷寒踏上旅程，在零下30°C的低溫下，只為一睹天池之美。



↑ 知名旅遊部落客艾瑪於長白山山頂和天池合影。



推薦3

必訪夢幻霧淞島 氤氳繚繞讓人心醉



↑ 吉林霧淞島美景。

此次行程最讓人期待的莫過於吉林霧淞！此趟達人團入住吉林霧淞島民宿，體驗道地滿足烏拉火鍋以及東北特有的「炕」，也在一大清早起床欣賞有「雪地裡的春天」之美名的吉林霧淞，形成條件非常嚴苛的霧淞又稱樹掛，需在氣溫、風速、濕氣等達到理想時才能看見，暖橘色的太陽照映在霧淞島上，天空呈現奇幻的漸層色，霜花掛在枝頭，有如大型冰雕藝術般美麗，讓達人們讚嘆真是不虛此行。

講座最後，艾瑪也鼓勵同學多多走出校園，不要侷限在書本上的知識，期勉學子們能夠放膽規劃屬於自己的旅程，走入美麗中華。



← (前排左起) 海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任任佳燕、中國旅行社總社入境美大部總經理許麗紅、廣播節目主持人秀媛大牌、權威美食家胡天蘭、女神主播／藝人芳瑜、知名旅遊部落客傑菲亞娃、明星旅遊作家Eric、團長趙意雯。(後排左起) 知名美食作家米兒、中國旅行社總社入境美大部處銷售經理劉文心、美食達人部落客徐天麟與權威時尚攝影師黃仁益於北京故宮前合影留念。



↑ 司馬台長城以險、密、奇、巧、全著稱，山勢險峻且雄奇壯麗。



↑ 御仙都皇家菜博物館的傳統歌舞表演。

跟著名人戀戀美麗中華

穿越古今 新舊交融的北京

《跟著名人戀戀美麗中華》系列活動此次邀請到權威美食家胡天蘭、廣播節目主持人秀媛大牌、權威時尚攝影師黃仁益、美食達人部落客徐天麟、女神主播／藝人芳瑜、明星旅遊作家Eric、知名美食作家米兒與知名旅遊部落客傑菲亞娃，前往北京體驗新與舊交融的都會區、歷史與人文以及在地美食，讓我們來瞧瞧人們的心得與體驗分享！

美麗中華facebook粉絲團

海旅會在2010年來台設立台北辦事處，2014年設立海旅會高雄辦事處，對台灣旅遊推廣相當積極。創立臉書粉絲專頁除了針對年輕族群進行市場推廣，同時也發佈海旅會重要活動訊息，是服務業界與業界溝通、交流的網路平台。目前美麗中華facebook粉絲團提供旅遊攻略、仙境美景、奇風異俗、跟著名人戀戀中華等精彩單元PO文分享，更提供名人精選好禮、機票、文創小品、名人講座等好康活動！八千里路雲和月、輝煌絲綢之路、浩瀚沙漠、奇美仙境……海峽兩岸旅遊交流協會報你知！



快來按讚 成為粉絲！掃QR Code

權威美食家 胡天蘭

每一處觸及的景物風貌
都帶給我莫大的震撼與感動



很慶幸自己毫不猶疑地決定，在天寒地凍、河水結冰的氣候下，跟一群可愛貼心的夥伴們同遊北京。

早聽朋友們提及，今日的北京進步神速，已非我當年初訪時的刻板印象，我實在該再去看

看，蛻變過的它有何不同？12號初抵北京的那晚，站在三里屯、世貿天街—亞洲最大的戶外LED螢幕下，我明確感受到這座城市的迥然不同與魅力無窮。

有人說，老遠從外太空觀測地球，率先望見的明顯橫線，正是中國大陸的長城，佇立司馬台長城，古道斜陽間，山河何等壯闊。

廣播節目主持人 秀媛大牌

如此驚豔的北京
下回必定探索更多精髓



天子腳下皇都所在，果真名不虛傳！能人臥虎藏龍，天朝霸氣威武，地大含山弄水，氣華渾然天成！北京呀北京，我與你相識好歹20餘載，今天才揭了面紗一角，就如此令人驚艷！這次京城5

日遊美食、好景、珍寶、古蹟、故事等，當然還有高科技現代化的種種風貌。

大董不只有烤鴨，還有前瞻與創意；故宮不只有文物還有現在和未來的無限可能；司馬台長城不只有城牆，更代表著一種堅毅凌風不搖的精神，意猶未盡，期待能探索更多精髓，下回待續！

權威時尚攝影師 黃仁益

北京的新與舊
處處都令人感到印象深刻



12月遊北京？！還爬長城？「冷」是一定的。但是，一趟行程走下來，只能說過癮。冬季登長城，沒有太多遊客，拍照時整條司馬台長城就是最佳的背景！山腳下的古北水鎮，雖是復刻，處處都是取景的好角度，倒也呈現了這號稱「北方烏鎮」該有的悠閒氛圍。

來到京城故宮，圍牆內的歷史故事和後宮秘辛，都在這紅色高牆內上演。回到三里屯，有著全亞洲最大的LED天幕，網紅牆與時尚品牌，這是現代化繁華的北京面容。冬日北京，冷，但玩起來很夠味，北京，我會再來的。



↑(左起)權威時尚攝影師黃仁益、女神主播／藝人芳瑜、權威美食家胡天蘭、知名美食作家米兒、廣播節目主持人秀媛大牌、美食達人部落客徐天麟、知名旅遊部落客傑菲亞娃、團長趙意愛與明星旅遊作家Eric於古北水鎮前合影。

↓北京知名的大董烤鴨，齒頰留香，師傅精湛的手藝令人稱奇。



↑古北水鎮的夜景堪稱北京一絕，走逛其間格外有意思。



↑北京的老胡同文化，目前最著名的觀光胡同是南鑼鼓巷和五道營胡同。



←北京朝陽區的798藝術村匯集了許多藝術展覽中心與工作室，成為現今北京人時尚的代表區。



↑北京三屯里的最靚景點—網紅牆，是許多網美拍照取材的好地方。

美食達人部落客 徐天麟

難忘的北京美食 待春暖花開時再造訪



在北京跟朋友們一起吃吃喝喝觀光旅遊，看到了壯闊美景，故宮、頤和園、古北水鎮、司馬台長城等名勝古蹟，我們是如此幸運，北京的天空清澈湛藍，因為天冷各處景點拍照都好方便。

這次吃了大董的北京烤鴨讓人難忘，炸醬麵吃一口滿心喜悅，可惜餃子沒吃到，反讓我有春暖花開時，再次造訪的計劃！下次我想造訪道地小吃、傳統市場，嚐嚐有名的爆肚、炸三角、炒疙瘩、餡餅、煎灌腸、豬肉包子配炒肝、豆腐腦、燒餅、冰鎮的酸梅湯。

肚、炸三角、炒疙瘩、餡餅、煎灌腸、豬肉包子配炒肝、豆腐腦、燒餅、冰鎮的酸梅湯。

女神主播／藝人 芳瑜

北京結合傳統與新意 用言語無法形容內心對它的喜愛



每個人心中都有一輩子必做的10件事清單，爬長城就是我其中的1項，在北京司馬台長城爬著那85度的斜坡以及未整修斑駁的階梯，我還是做到了！冬季的頤和園人煙稀少、萬物扶疏，結冰的昆明湖如同鏡子，把周圍景致照映的更加美麗！

古北水鎮不僅規劃完善，商店所賣的不只是商品，而是從人文、歷史等古鎮人們生活的軌跡，來帶出商品的價值。而三里屯展出的網紅牆，滿足我們不用世界到處跑，也可以拍到這些必打卡牆，若有機會，你們一定要親自來體驗一趟！

們不用世界到處跑，也可以拍到這些必打卡牆，若有機會，你們一定要親自來體驗一趟！

明星旅遊作家 Eric

感受北京多面貌
沉浸於詩情畫意



謝謝美麗中華，讓我們一行人看見美麗的北京，也完成了我人生終極目標之一：登上司馬台長城，我終於能大聲說我也是好漢1條啦！這是我第1次真切感受北京的美，大家一起登上偉大的萬里長城、走進迷人的胡同、見識神秘壯觀的紫禁城、遊覽了詩情畫意的頤和園跟古北水鎮、更品嚐了銷魂的烤鴨以及皇家宮廷菜！

除了流連忘返於北京的歷史人文，北京三里屯、798藝術區更令人驚豔。這一趟旅程看見了北京不同的面貌，也看見了北京的藍天，期待下1趟美麗的旅行！

知名美食作家 米兒

天子腳下的北京
多變風貌共存的神奇城市



走在紫禁城的紅牆下，總會有種下一秒就會穿越回到過去的感覺，揣想著在這裡發生的故事，迷幻中帶著滄涼。古北水鎮和司馬台長城白晝黑夜各有不同的曼妙風情，心中暗自許願下次定要再回到

這個美麗的「北方鳥鎮」。

歷史與時尚並存，是北京最奇幻之處，三里屯走在潮流尖端、五道營胡同個性小店、798文創藝術，展現了北京兼容並蓄的內蘊。大董意境菜與傳承宮廷食藝的御仙都皇家菜，表現出中國菜的世界觀。這樣的北京，愈是深入探究，愈覺迷人。

知名旅遊部落客 傑菲亞娃

低溫讓大家直打哆嗦
歷史與美食暖了心



五千年悠久歷史的中華文化中，與北京有關的就佔了8百年，因此北京大多的主要建築都擁有著不可磨滅的民族和歷史意義。

12月的北京燦爛陽光卻搭上零下7°C的刺骨寒風，在巧思安排

下讓我感受到不同的北京氛圍；像是北京老胡同的味道、三里屯的網紅時尚、絕美的古北水鎮、壯觀的司馬台長城、皇上外朝內庭的故宮、慈禧太后重金打造的頤和園、798藝術區的新潮文創，這些有著北京特別傳統象徵的景點，著實為我的旅遊記憶添上一筆筆美好的回憶，值得值得！

前後請3天爽玩11天 2018過年

暢銷關鍵字：北歐賞極光感受新年幸福、尼斯嘉年華熱鬧沸騰一整
雙國深度遊天數恰恰好、過年前後出發旅客最青睞、歐洲冬季凍漲

2018年農曆春節假期為2/15到20，旅客只要利用3天特休
假，無論是安排從2/10到20，或是從2/15到25，都可以
擁有長達11天的連續假期。因此，今年業者包裝長程產品出
發日期更加彈性，大幅提升長程旅遊商機。

根據業者綜合銷售分析，今年過年因為天數較短，短
線產品仍然最為熱銷，以日韓滑雪泡湯吃美食為主
要銷售元素。但是歐洲因為淡季無論是機票、飯店、當地
旅遊接待都有微幅降低成本。因此，過年請假出門遠遊的
旅客不在話下，成團率都有高達8成左右。

2018年過年出遊趨勢話題

- 1 歐洲單國、雙國遊熱門：**因為今年假期透過特休3天可延長至11天，業者在包裝英法、德瑞、義法的產品大多落在8~13天。8天的產品旅客還能有充分的旅遊收心操，13天的產品則是提高產品豐富度吸客。
- 2 今年PP段產品銷售旺：**往年通常P段產品一位難求，價格也跟著水漲船高，今年反而PP段詢問度高，成團率也持續提升。業者表示，提早出發的旅客希望還能多享受假期，晚出發的則是想吃完團圓飯。
- 3 過年產品凍漲：**短線產品售價通常在過年期間都有一定程度的調高，反觀歐洲長程產品，因為屬於旅遊淡季，產品不但沒有漲價，還有機會入住更高檔的市區飯店，或是品嚐米其林星級認證餐廳。
- 4 出國旅遊嚮往電影場景：**根據旅遊網站調查36%旅客嚮往去電影或電視劇的拍攝地，最受歡迎的是29%《冰與火之歌》中於克羅埃西亞、西班牙和冰島拍攝的風景。其次，21%《新世紀福爾摩斯》和13%《王冠》中的倫敦景點也讓不少旅客感興趣。
- 5 匯率也成出遊考量首選：**47%的受訪者具體指出「匯率」是規劃旅遊的考量重點之一。因此近期除了日幣持續下跌外，歐洲的歐元與英鎊的貶值持續維持在低檔的情況之下，歐洲旅遊一直都是旅客的心頭好。



友泰旅遊

北歐看極光感受新年無比幸福

玻璃極光屋、破冰船、嚙帝王蟹 最強大組合創多團佳績

友泰旅遊產品部經理吳孟昭表示，過年出遊的旅客預算較高，不考慮假期或是價格，取代代之的是高質感的商品，以過年的「魔幻北歐極光之戀·破冰船·玻璃極光屋·捕帝王蟹11天」產品大熱賣，在P段+PP段已經賣出6團的好成績，目前還在持續增加機位中，歡迎同業包團或是散客報名，首推2/15、16、17出發日期。產品運用國泰、北歐、芬蘭多樣航空的優勢帶領旅客暢遊芬蘭、挪威、瑞典多國，特別安排入住Santa's Hotel Santa Claus玻璃極光屋，體驗破冰船「北極探險號」，還可捕捉帝王蟹並現場品嚐鮮美滋味，是旅客過年出遊的完美旅遊組合。



▲特別安排Santa's Hotel Santa Claus玻璃極光屋，欣賞曼妙的極光。

喜鴻假期

德瑞春夏旅遊詢問度大增

拜訪雙峰、搭乘雙火車、雙遊船 品嚐米其林1星美食

喜鴻假期長程線協理鄭詩涵表示，德瑞一年四季都有不同的景色，任何時間都可以出發，除了過年有推出12天的產品問世，春夏從4/15開始推出「阿爾卑斯幸福號列車·德瑞雙峰13日」的產品，13天的規劃不但市場反應熱烈，拜訪的名峰跟搭乘景觀纜車也更加豐富，像是馬特洪峰、少女峰、搭乘黃金列車頭等艙、洛書堡高山鐵路，將瑞士的湖光山色都一次飽覽不錯過。德國也走訪中世紀夢幻騎士風的新天鵝堡、國王湖，並安排米其林1星餐廳、入住5星飯店，打造高規格的产品氛圍。此外，特別贈送小費、免費WiFi讓旅客打卡分享零時差。



▲搭乘纜車可以將馬特洪峰的美麗景緻一次飽覽。

長汎旅運

英法10天過年最好出遊佳選

雙博物館、雙交通工具 一次將英法經典建築完美巡禮

長汎旅運副總經理陳崇銘表示，歐洲10天中長天數的產品受到過年出遊旅客的青睞，以長榮航空英、法單國最為熱銷。以2/15出發的「英法雙國9日（雙博物館、英吉利海峽渡輪、海底隧道火車）」來說，一次將英法的精華網羅，像是英國倫敦近郊必遊的溫莎小鎮與史前巨石群及牛津鎮，法國花都巴黎必遊的聖母院、凱旋門、艾菲爾鐵塔都不錯過。另特別安排交通工具新體驗歐洲海底隧道火車Eurotunnel、英吉利海峽渡輪，讓旅客感受多重旅遊感官，並參觀大英博物館、羅浮宮雙博物館，一次感受2座世界3大博物館，體驗驚豔絕世的藝術饗宴。



▲冬季的白雪巴黎鐵塔更顯得優美高雅。

長線旅遊成最佳熱選！

年、瑞士搭纜車欣賞黃金馬特洪峰 精彩旅遊元素百家爭鳴
旅客荷包免擔心、47%的旅客考慮「匯率」歐元、英鎊再貶

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫

2018年過年旅遊亮點分析

1. 就是要看極光

自從極光成為冬季旅遊的最佳代名詞，相關產品也賣得火熱，不只行之有年的阿拉斯加、北歐極光。近幾年加入的俄羅斯莫曼斯克，以及在加拿大航空直航溫哥華的優勢下，黃刀鎮也成為旅遊勝地。

2. 尼斯嘉年華卡過年

今年過年較晚，適逢一年一度的尼斯嘉年華會，在其間出發去法國的旅客都能欣賞到花車遊行，當地居民盡情狂歡，如今尼斯嘉年華已經成為全世界遊客慕名前往最喜愛參與的慶典之一。

3. 孤獨星球2018年精選

歐洲是最多提名的地區，其中英國北愛爾蘭的貝爾法斯特和巨人堤道，被選為最佳旅遊城市，而10大最值得遊玩的地點，英國也排名在第7位，顯示英國2018年絕對是大熱選。

巨大旅遊

走訪歐洲3大節慶—尼斯嘉年華

首推2/14、17出發日期 阿聯酋雙點進出行程最愜意

巨大旅遊副理龔冠彰表示，每年約2月份時，尼斯都會舉辦為期兩週的嘉年華會，主要以花車遊行為主，今年訂在2/17~3/3以「太空之王」為主題，是歐洲3大主要節慶，成為過年旅客出遊最大誘因，巨大今年預計推出3~4團的「相約尼斯嘉年華·迷戀南法~珍愛普羅旺斯·雙米1星料理·獨享OUTLET時尚8天」，目前已經多半成團，提供同業銷售首選。產品運用阿聯酋航空米蘭尼斯雙點進出的航班，讓旅客輕鬆走訪義法摩主要景點，像是米蘭多摩大教堂、摩納哥首都蒙地卡羅、香水之城葛拉斯、馬賽薰衣草博物館、勾禾德、嘉德水道橋亞維農，以及蔚藍海岸尼斯。



▲旅客可以跟著2018年尼斯嘉年華一起感受新年氣氛。

東南旅遊

歐洲過年最超值行程釋出

南北義嚕米其林 荷比法升等古堡飯店 德瑞參觀新天鵝堡

東南旅遊首席設計師林如偉，針對過年東南旅遊特別推出3支精選商品，包括2/17出發的「華航直飛A350！義大利12日」安排3段高速列車，並安排卡布里島與威尼斯雙島，並體驗貢多拉遊船，搭乘小火車前往五漁村漫遊，9道義式風味餐，再升等米其林推薦餐。2/14出發的「華航A350直飛！荷比法9日」一次安排羅浮+凡爾賽，還有比利時四城、羊角村、三遊船、在地風味八道歐式風味餐，並特別升等入住古堡飯店與5星環城區飯店，讓旅客體驗吃好住好。2/15、16出發的「華航直飛！德國小童話10日」則是安排多樣互動式參觀，包括海德古堡、楚格峰纜車+火車、新天鵝堡、BMW博物館、10道歐式風味餐。



▲新天鵝堡是舉世聞名的城堡，也是迪士尼城堡的原型。

山富旅遊

2018農曆過年限定產品登場

透過華航優勢 包裝英國、德國、義大利7~10日單國遊

山富旅遊歐洲線副總經理蔡長霖表示，以2/14出發「【德國童話】夢幻天鵝堡、海德堡大學城、楚格峰纜車、羅曼蒂克大道、萊茵河遊船10日」，特別體驗多樣交通工具，讓旅遊感受更加多元。而2/16出發「華航直飛英國~大英博物館、史前巨石群、科茲窩小鎮巡禮·倫敦市區觀光7日」特別安排科茲窩小鎮巡禮，包括有名的巴斯和莎士比亞故居，感受英國濃濃歷史情懷。另外，還有2/17出發「華航直飛！義大利古城巡禮、彩色五漁村、outlet shopping、水都遊船、天空之城、酒莊品酒義享世界經典9日」，可以拜訪旅客最嚮往的彩色五漁村，威尼斯水都遊船，感受多彩義大利。



▲搭乘低調華麗的貢多拉，邊聆聽船夫大聲歌唱，體驗水鄉之美。

巨大旅遊

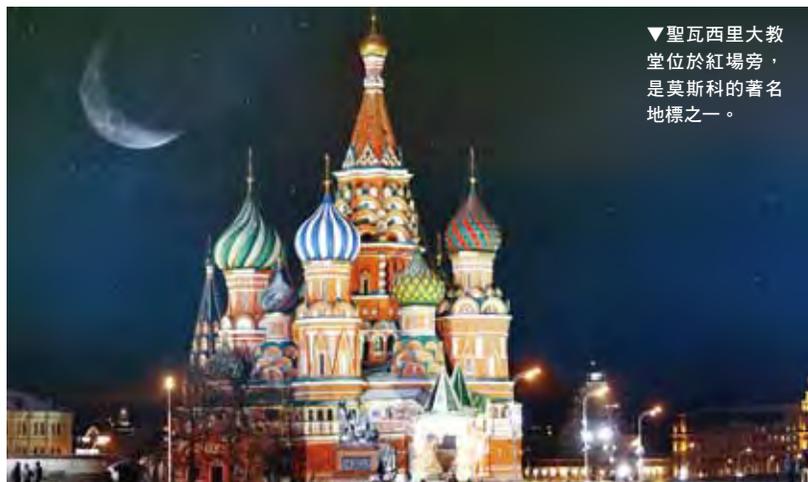
俄羅斯旅遊平價到高端任您挑

俄羅斯+波蘭+3小國13天 含中段飛機 週年慶99,900元起
 奢華版入住麗池卡登、4季酒店各3晚 滿足高端客層需求

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫、SIXTY

產品包裝優勢

1. 巨大週年慶促銷俄羅斯、波蘭、3小國13天99,900元起。
2. 2/17出發保證入住莫斯科5星級凱賓斯基酒店2晚。
3. 奢華版升等入住麗池卡登酒店3晚、4季酒店3晚。



▼聖瓦西里大教堂位於紅場旁，是莫斯科的著名地標之一。



▲來到莫斯科除了能探索洋蔥式拱頂的傳統建築，也可欣賞到迷人的摩登都會風情。

巨大旅遊專營長線市場多年，以高品質和高CP質產品，在市場上打響好口碑，深獲旅客喜愛。看好2018年冬季市場，特別推出俄羅斯8/10天、波波俄11~14天、北歐3國、冰島+荷蘭、冰島+倫敦等，行程創新、住宿升等，提供旅客全新旅遊體驗。

巨大旅遊副理林珮婕表示，運用俄羅斯航空航點及票價優勢，包裝出多款精彩產品，包括「俄羅斯雪國童話金環8天」、「奢華北國·俄羅斯雙城饗宴8天」、「舞動奇蹟·俄羅斯、波蘭、3小國13天」等，豐富的行程內容，配合超值促銷價格，同業價52,900元起，打造俄羅斯旅遊唯一超值選。

2/17過年期間出發 升等凱賓斯基酒店2晚

透過俄羅斯航空台北出發香港中轉，當日即可抵達莫斯科，並且安排中段飛機：莫斯科—聖彼得堡，大幅省去拉車時間，輕輕鬆鬆前往俄羅斯第2大城，感受截然不同的文化風情。

行程安排走訪紅場、克里姆林、地下宮殿地鐵之旅、金環古城之旅—賽吉耶夫鎮，以及聖彼得堡市區觀光、彼得保羅要塞、凱薩琳宮、冬宮等地，俄羅斯



▲歐洲最高餐廳—聯邦大廈60樓SIXTY景觀餐廳用餐，美景一覽無遺。



▲麗池卡登酒店地理位置好，從房間窗外便可眺望市區風光。

著名世界文化遺產一次深度走訪。

林珮婕強調，除了俄羅斯當地熱門景點全部走訪之外，在餐食和住宿上也精心安排，例如享用耗資15億台幣建造的杜蘭朵宮殿餐廳饗宴、普丁總統禮賓餐廳、魚子醬+伏特加之夜+宮廷晚宴，以及帶旅客品嚐超人氣一傑米奧利佛義式料理等。

住宿部分，2/17出發此團保證入住紅場旁莫斯科5星級凱賓斯基酒店2晚，聖彼得堡也升等3晚5星級酒店，金環住宿2晚鄉村風情渡假飯店等，讓旅客能悠閒好好享受飯店設施。

俄羅斯也可以很奢華 麗池卡登酒店住3晚

為進一步滿足高端旅客需求，巨大旅遊也特別推出奢華版俄羅斯行程，升等入住莫斯科5星級麗池卡登酒店3晚、聖

彼得堡5星級4季酒店3晚，寬敞舒適的客房、貼心的禮賓服務和豐富的飯店設施，給予旅客最頂級的住宿體驗。

行程中更特別安排前往歐洲最高餐廳—聯邦大廈60樓SIXTY景觀餐廳用餐（價值200美金/人），精緻的西式套餐，美味可口，還可眺望莫斯科商辦大樓最璀璨夜景，氣氛浪漫迷人，旅客評價極高。

此外，巨大旅遊運用俄羅斯航空航點優勢：華沙進、莫斯科出，並安排聖彼得堡—莫斯科國內班機，以及一段波蘭城際快速列車，帶旅客一次遊覽俄羅斯、波蘭、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛5國，不因成本而壓縮行程。

在2018/3/14、21出發的團體，巨大週年慶促銷只要99,900元起，歡迎同業把握機會銷售。

進擊的冰島 4/8.15.22

1號公路 環島之旅 9+1天

搭乘華航A350最速飛向冰島 **119,900**起(含簽證)

冰島東西北區環島之旅、北冰島鑽石圈+金圈之旅、南部壯闊冰河、西部白日夢冒險教堂山、藍湖溫泉



北歐

北歐傳奇 四國精華10日 (QR) 2/28、3/7.21、4/11.18.25、5/1.8.15.22.29

★卡達航空雙點進出、索格納峽灣遊船+哈丹格峽灣大觀、北歐四國首都經典遊、豪華遊輪+海鮮自助餐 **64,900**起(含簽證)

冰島極光 花漾荷蘭 冰川健行冰洞探險8+1天 2/9 (已成團)、23 (已成團)、3/2.9.16

★華航A350直飛荷蘭轉冰島、四晚追尋幸福極光、荷蘭運河遊船+愛塞湖畔北海漁村 **100,900**起(含簽證)

冰島極光 冰河健行 倫敦樂購之旅10天 (BA) 1/20、2/13.20

★震滅火山+冰湖景色、夢幻藍色溫泉湖 **104,900**起(含簽證)

北歐夢幻極光玻璃屋破冰船之旅10天 (SK) 3/3 (已成團)

★高遊5晚追尋極光、極地破冰船+冰海漂浮、挪威帝王蟹捕撈+大歌帝王蟹 **124,900**起(含簽證)

北歐五國 冰島極地雙峽灣遊船精華13天 5/15.29、6/5.12.26

★挪威雙峽灣、冰河山脈登山車+挪威攝影火車、冰島藍湖溫泉、豪華郵輪+百年貴族峽灣旅館 **135,900**起(含簽證)

俄羅斯

奢華北國 俄羅斯雙城饗宴8天 (SU) 2/10.14

★莫斯科入住RITZ CARLTON+聯邦大廈50樓景觀晚餐、聖彼得堡入住FOUR SEASON+傑米奧立佛儀式料理 **94,900**起(含簽證)

舞動奇蹟 俄羅斯+波蘭+三小國全覽13天 (SU) 3/14.21

★華沙+莫斯科雙點進出、一段國內航班、一次暢覽五國、波蘭城際快車、歐陸風味餐、地下宮殿之旅 **99,900**起(含簽證)

金質斯拉夫俄羅斯10天 (SU) 2/17

★2晚紅場五星凱賓斯基酒店、含小費、雙城+金環三鎮、杜蘭朵宮殿餐廳+傑米奧立佛儀式料理 **109,900**起(含簽證)

山富旅遊

直飛歐洲～過年、賞花產品火熱銷售

帶您到荷比德賞鬱金香、德瑞羅曼蒂克之旅 行程創新
英國、奧捷、克斯、印度、埃及、土耳其 吃住高檔次

產品包裝優勢

1. 直飛阿姆斯特丹賞花，荷比德一次暢遊。
2. 英國7天、9天行程，價格超值亮眼。
3. 埃及、印度、土耳其等古文明產品豐富多元。

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲山富旅遊針對明年4月後推出全新荷比德賞花行程。

近年來，隨著台歐航線的增加和票價促銷，歐洲旅遊的詢問度明顯增加，出團量也跟著攀升，為提供市場更多優質的產品，山富旅遊取得各大航空公司系列機位，包裝出多款創新行程，從短天數輕旅行到長天數多國遊，應有盡有，以滿足不同客群之需求。

搭A350直飛荷蘭 庫肯霍夫賞鬱金香

山富旅遊歐洲線副總蔡長霖表示，針對4月後特別推出歐洲賞花行程，例如「鬱見花香荷比德·庫肯霍夫花園·海德古堡·科隆大教堂·梵谷森林國家公園·羊角村遊船9天」，搭乘最新、最舒適的A350直飛阿姆斯特丹，行程不延伸至法國，而以最順暢的路線遊遍荷比德3國，包括號稱世界最大鬱金香公園的庫肯霍夫、梵谷國家森林公園、羊角村、北海漁村，以及德國海德古堡、羅騰堡、科隆大教堂、比利時黃金大廣場等地。

德瑞部分則推出「羅曼蒂克德瑞·萊茵河遊船·海德古堡·黑森林蒂蒂湖·鐵力士山·新天鵝堡10日」，直飛法蘭克福，暢遊2大名湖：萊茵河和蒂蒂湖，搭乘鐵力士山纜車，行程從歐洲古堡走到雪山美景、從海陸空不同角度感



▲萊茵河沿岸風光明媚，搭乘遊船便能愜意地享受浪漫景色。

受德瑞浪漫風光。

13小時直飛倫敦 7日或9日行程多元

針對目前最熱門的英國，山富旅遊也特別包裝出7日和9日多款行程，「華航直飛英國～大英博物館、史前巨石群、科茲窩小鎮巡禮、倫敦市區觀光7日」，除了倫敦市區觀光，更走訪史前巨石群、科茲窩小鎮、史特拉福等地，以最划算的價格，輕鬆感受英倫文化魅力。

東歐地區則強打：「5星克羅埃西亞·亞德里亞珍珠·夢幻布雷德·十六湖仙境·無敵海景美饌10日」，從維也納進出，貼心安排一段中段飛機：杜布羅尼克—薩格勒布，大幅減少拉車時間，並且全程入住5星級飯店，住宿保證高品質，使旅途更愜意迷人。

古文明產品再升級 升等入住5星級飯店

除了歐洲，山富旅遊也推出「華航直飛·印度～精選金三角、泰姬瑪哈陵、瑜珈體驗5星級飯店6日」和「5星印度～精選金三角、曼達瓦、皇宮、城堡8日、騎乘駱駝、瑜珈體驗」，其中8天行程中，全程入住5星級飯店，更安排8大風情體驗，包括：騎駱駝遊古城、印度舞蹈晚宴、瑜珈冥想課程、咖哩烹調教學、入住皇宮和城堡等獨特體驗。



▲瑞士自然風光迷人，是許多人一輩子必訪一次的地方。



▲透過阿提哈德航空航點優勢，山富旅遊包裝埃及10日精彩行程。

在古文明路線中，山富旅遊主打「5星埃及～尼羅河遊輪、紅海度假勝地、金字塔探秘10天」，從1～5月份都已取得機位，安排虎爾加達2晚5星飯店、開羅1晚5星飯店，行程走訪吉薩金字塔區之外，並安排尼羅河5星河輪，以高規格的頂級享受，探索埃及歷史文化和優美風光。

另外，「土耳其～6大世界遺產、博斯普魯斯遊船、6晚5星10日」，直飛前往伊斯坦堡，以環線走訪至番紅花城、安卡拉、卡帕多奇亞、棉堡等地，行程經典，住宿更是嚴選當地高檔5星級飯店，與市場上廉價產品做出區隔，現在推出早鳥促銷再贈造型紅酒，物超所值。

2018農曆過年限定產品

- 2/14出發 德國童話·夢幻天鵝堡·海德堡大學城·楚格峰纜車·羅曼蒂克大道·萊茵河遊船10日
- 2/16出發 華航直飛英國～大英博物館·史前巨石群·科茲窩小鎮巡禮·倫敦市區觀光7日
- 2/17出發 華航直飛！義大利古城巡禮·彩色五漁村·outlet shopping·水都遊船·天空之城·酒莊品酒義享世界經典9日

2018

歐洲 圓夢旅程 出發!

歐洲夢幻春節團 搶先卡位

到歐洲過新年

2/16 華航直飛英國-大英博物館、史前巨石群、
【初一】 科技窩小鎮巡禮、倫敦市區觀光7日
★加贈英式下午茶★(春節早鳥前10名優惠3000) 同業價 **64,900**起

2/17 華航直飛義大利-古城巡禮、彩色五漁村、outlet shopping、
【初二】 水都遊船、天空之城、酒莊品酒、豪華世界經典9日
(春節早鳥省3000 升等兩晚五星飯店) 同業價 **77,900**起

2/14 德國童話-夢幻天鵝堡、海德堡大學城、楚格峰纜車、
【小年宵】 羅曼蒂克大道、萊茵河遊船10日
(春節早鳥優惠前10名省3000 升等三晚五星) 同業價 **83,900**起

2/16 五星杜拜-美食購物樂DO BUY-帆船、酋長皇宮、
【初一】 亞特蘭提斯、亞曼尼、沙迦阿基曼7日
★加贈沙灣衝沙★(春節早鳥送小費) 同業價 **93,900**起

中西歐

華航直飛英國-大英博物館、史前巨石群、科技窩小鎮巡禮、
倫敦市區觀光7日

1/19.24.31、2/09.16.21.23.28 **限量早鳥省3,000/人**

拜訪莎士比亞的故鄉-史特拉福、溫莎城堡、享用傳統烤肉、
炸魚薯條等當地英式美食 同業價 **42,900**起

【德國童話】夢幻天鵝堡、海德堡大學城、楚格峰纜車、羅曼蒂克大道、
萊茵河遊船10日 1/22.29、2/14.19.26、3/05.19 同業價 **58,900**起

【聽見花香荷比儂】庫肯霍夫花園、海牙古堡、科隆大教堂、梵谷森林國家公園、
羊角村遊船9天 4/14.25、5/02.12 同業價 **64,900**起

【幸福瑞典】夢幻天鵝堡、中世紀古城、歐洲屋脊少女峰、波登湖遊船、
百年餐廳10日 ★WI-FI暢遊★ 2/05.13.19.26、3/05.11 同業價 **73,900**起

東歐

【典藏奧捷】兩晚布拉格、七大世界遺產巡禮、
莫札特之故鄉浪漫10日 1/29、2/07.26.28、3/05.07.11.18.26

華航A350直飛、精選旅館、享用風味美食、
卡羅維瓦利溫泉、森梅林高山鐵路 同業價 **59,900**起

夢幻小東歐13天-奧捷斯甸全覽、布拉格升等五星、入住湖區、薩克森小瑞士
國家公園、米其林推薦餐 2/26.28、3/05.07.12.14.26 同業價 **79,900**起

南北歐

華航直飛義大利古城巡禮、彩色五漁村、outlet shopping、
水都遊船、天空之城、酒莊品酒、豪華世界經典9日

1/30、2/17.20.27、3/06.13.20

西恩那古城、比薩斜塔、米蘭、威尼斯、
佛羅倫斯、羅馬、白蘭里治奧 同業價 **55,900**起

魅力歐洲【西班牙11日】~璀璨陽光~長榮航空、雙五星、米其林推薦、
佛朗明哥舞、直布羅陀、高第之旅、WIFI機- 1/23.30、2/06.09.13.20.23.27 同業價 **59,900**起

【愛在伊比利半島】西班牙葡萄牙雙城、拉丁風情、直布羅陀、經典10日
1/25、2/01.22、3/01.08.15.22 同業價 **69,900**起

北歐精華五國~挪威冰河峽灣、冰島金環之旅、高山景觀火車、
波羅的海遊輪13日 4/28、5/12.26 同業價 **131,900**起

中東南亞

五星埃及-尼羅河遊輪、紅海渡假勝地、金字塔探秘10天
2/28、3/11.25

搭乘阿提哈德航空、人面獅身像、尼羅河巡航之旅、
神殿之旅、紅海 同業價 **45,900**起

《年終限時搶購》土耳其~六大世界遺產、博斯普魯斯遊船、
六晚五星10日(早鳥贈造型紅酒) 1/14.30、2/23 同業價 **35,900**起

山富旅遊

RICHMOND TOURS

台北(02)255-18866
台中(04)2322-4032
高雄(07)201-0303

桃園(03)280-6555
彰化(04)713-9777
b2b.travel4u.com.tw | 同業合作以富裕人生出團·安心·放心

已投保新光產險公司履約保證保險新台幣1億1仟4佰萬元
中壢(03)422-7070 新竹(03)5240318
嘉義(05)222-7700 台南(06)222-0101

郵輪大聯盟MSC Seaside海岸線號



世界男高音安德烈·波伽利 拉丁男星瑞奇馬汀 接未來型森林水上冒險樂園、360度海濱大道附設玻

地中海郵輪在12/21在邁阿密完成了革命性新郵輪Seaside海岸線號的命名儀式，並正式宣布第12艘新船將成為擴大北美郵輪市場的下一步。航程將探索東、西加勒比海地區，感受熱情陽光與海水。以美國邁阿密為母港，全年航行於加勒比海域，停靠一系列充滿異國風情的迷人港口，如開曼群島喬治敦、墨西哥科茲美以及巴哈馬首都拿索等，為旅客帶來前所未有的加勒比海體驗。



▲拉丁超級明星瑞奇馬汀 (Ricky Martin) 開唱，沸騰了現場來賓的氣氛。

◀ (左起) 地中海郵輪海岸線號船長Pier Paolo Scala、義大利傳奇女星索菲亞·羅蘭 (Sophia Loren)、地中海郵輪執行主席Pierfrancesco Vago、世界級男高音歌唱家安德烈·波伽利 (Andrea Bocelli)。

MSC Seaside海岸線號總噸數達15.4噸，是義大利有史以來建造的最大的遊輪，並在12月開始投入營運，並展開21天橫跨大西洋的首航之旅前往邁阿密。並在邁阿密碼頭展開了慶祝活動，所有受邀名人包括著名藝人、當地官員以及新聞界和旅行業合作夥伴，從藍色地毯步入會場，現場星光熠熠好不熱鬧。晚會由電視名人馬里奧·洛佩茲 (Mario Lopez) 主持，義大利傳奇女星索菲亞·羅蘭 (Sophia Loren) 剪彩，以及以他名字命名的香冰酒揭開序幕。隨後煙火照亮了邁阿密的天空線，世界級男高音歌唱家安德烈·波伽利 (Andrea Bocelli) 和地地兒童合唱團以及拉丁超級明星瑞奇馬汀 (Ricky Martin) 接連開唱，沸騰了現場來賓的氣氛。

地中海郵輪首創「船中船」理念 坐擁私人陽光甲板、專屬酒廊

成長旅行社總經理陳錫賢表示，郵輪旅遊在加勒比海地區已經非常成熟與盛行，以MSC Seaside海岸線號的東加勒比海行程來說，路途遙遠、海上巡遊天數較多，旅客相對待在船上時間增加，而西加勒比海行程，海上巡遊天數少，旅客能有更充分的時間體驗岸上觀光，因此推薦台

灣旅客可以先從西加勒比海航程入門。陳錫賢提到，加勒比海地區旅遊的最佳季節為9月~隔年3月，搭乘郵輪在加勒比海航行，所到之處盡是碧海藍天、陽光明媚、海面如水晶般清澈，MSC Seaside海岸線號便是艘為完美匹配加勒比海區域所打造的郵輪，為旅客們提供真正追逐太陽奔跑的非凡體驗。

MSC Seaside海岸線號艙房數2,070間，可搭載5,179名旅客，船上舒適的客房滿足旅客不同的需求，包含別緻的船尾角套房與視野絕佳的陽台艙。此外，地中海郵輪首創的「船中船」理念—地中海遊艇俱樂部 (MSC Yacht Club) 也進行了升級，坐擁私人陽光甲板、專屬酒廊等；地中海遊艇俱樂部套房分布在5個樓層，並有2間公寓式套房，房中配有客廳、私人按摩浴缸以及大型陽台。

結合頂尖科技所打造的郵輪 兼具現代與未來感

MSC Seaside海岸線號的最大亮點為具互動性的未來型森林水上樂園，並擁有4條水滑道吸引各個年齡段的乘客，船上還打造了360度海濱大道，為遊客提供在船上欣賞海景的寬闊視野。另外船上也配備近距離無線通訊技術，此技術可以應用於智慧穿戴設備，不僅能夠取代房卡功能，旅客還可以運用它來預訂船上各種活動和餐廳。

成長旅行社總經理
陳錫賢



2017 / 12 / 22 全新啟航加勒比海

連開唱 義大利傳奇女星索菲亞·羅蘭剪綵 邁阿密慶祝晚會眾星雲集 玻璃天橋、國際盛饌知名大廚上菜 3大亮點 讓旅客感受革命性新郵輪

MSC Seaside 海岸線號亮點介紹

亮點1 未來型森林水上冒險樂園



為各年齡層旅客所打造的大型互動性水上樂園，共有4條不同長度的滑水道，其中包含2條高速競賽滑水道，結合燈光效果、互動性遊戲及音樂，另外還有專門為兒童設計的安全與充滿樂趣的兒童活動區域（Aqua Play）。

亮點2 360度海濱大道附設玻璃天橋



MSC秉持大而寬敞的原則，提供旅客舒適的生活空間，MSC Seaside海岸線號在船身兩側打造融合尖端技術與大膽設計於一身的海濱大道，可以方便進入船上的餐廳、酒吧與商店，旅客也能從玻璃天橋欣賞到遼闊的海景。

亮點3 國際盛饌知名大廚上菜



MSC Seaside海岸線號共有11間餐廳，包含5間特色餐廳，提供豐富的地中海美食、海鮮大餐、鐵板燒與牛排等，為旅客提供舒適優雅的用餐環境，另有與世界知名大廚Roy Yamaguchi合作的亞洲風味餐廳以及2間自助餐廳。

亮點4 Aurea Spa多達20種療程



放慢腳步、放鬆身心，Aurea Spa水療中心提供20種療程，從頭到腳呵護旅客的身心靈，包含傳統峇里島式的熱石療法，為旅客帶來煥然一新的舒暢感，以及桑拿浴、蒸氣浴及冷水浴、美容美體沙龍等。

MSC Seaside海岸線號西加勒比海航線亮點介紹

亮點1 絕美港灣風情 牙買加奧喬里奧斯

位於牙買加北部的城鎮，是熱門的旅遊勝地，其中鄧恩河瀑布（Dunn's River Falls）是奧喬里奧斯最著名的景點，瀑布呈階梯狀，最終流入加勒比海，一年四季水質清澈、遊客雲集，逆水而上，享受無窮的樂趣，是加勒比海唯一的臨海瀑布；另外在奧喬里奧斯的海豚灣（Dolphin Cove）有機會與海豚親密接觸。



亮點2 著名潛水勝地英屬開曼群島

停靠開曼群島首都喬治敦，為英國在西加勒比群島的海外屬地，由大、小開曼和開曼布拉克3個島嶼組成，是世界第4大離岸金融中心，也是非常著名的潛水勝地，旅客可以體驗與魷魚共游，或是搭乘海底玻璃船欣賞海洋世界；另外可安排前往伊莉莎白女王二世植物園以及觀賞開曼群島特有品種動物—藍岩鬚蜥。



亮點3 加勒比海上珍珠 墨西哥科茲美島

古瑪雅人堅信科茲美島是神的聖地，昔日島上佈滿燕子，俗稱「燕子島」。完美融合墨西哥文化與加勒比海的靈魂，科茲美島洋溢著濃厚的加勒比海歡樂風情。在未經過度人為開發的海島上，旅客可隨意地倘佯在沙灘海岸或進行各式海上運動，漫步在沙灘上，欣賞湛藍大海或是親自潛水體驗加勒比海洋生態。



亮點4 徜徉在加勒比海最神秘馬雅海岸

馬雅海岸是墨西哥的一個新景點，由2個小村莊組成，雖然面積不大，但是足以感受攝人心魄的熱帶風光。由於臨近加勒比海，科斯塔瑪亞以海灘聞名，被稱之為「加勒比海最神秘海灘」，海灘沙軟潮平、灘寬水清、潮汐穩定，岸上有餐館、商店和酒吧，遊客可以在海灘盡情的放鬆自己。



MSC Seaside海岸線號航程介紹



加勒比海郵輪 · MSC海岸線號12天
~邁阿密·牙買加·開曼群島·墨西哥

勞德岱堡 > 邁阿密 > 海上巡弋 > 奧喬里奧斯 > 喬治敦 > 科茲美 > 馬雅海岸 > 海上巡弋 > 邁阿密

出發日期：4 / 20、5 / 18、6 / 15、6 / 29、7 / 27、8 / 10、8 / 24、9 / 21、10 / 5、10 / 19

早鳥優惠：A 150天前第2人報名再減15,000元 + B升等陽台房
A 90天前第2人報名再減10,000元 + B升等陽台房

直售價：**143,600元起**

郵輪大聯盟

成長(02) 2500-6061
太平洋島(02) 2571-2348
世邦(02) 2511-1158
五福(02) 2547-1777
易遊網 412-8001

時報(02) 2558-9662
皇牌(02) 2509-0899
喜美(02) 2509-4888
元鵬(02) 8772-7982
大都會(02) 2516-0123

彩繪(02) 2507-5300
開心假期(02) 2523-2177
百福(02) 7729-0789
新竹(03) 524-4117

品冠旅遊(02) 2502-2999
悅群(02) 2771-6920
長汎旅運(02) 2513-5679
山富旅遊(02) 7734-9002

燦星(02) 2796-6115
恆群旅遊(02) 2772-1838
新瑞(02) 2511-3253
世界(02) 2515-2113

世興(02) 2503-4000
喜麟(02) 2500-7618
麗寶旅遊(02) 7736-6789
福泰旅遊(02) 2503-1998

雪壁+賞花 2018日本

3月起花都開好了！紫藤、粉蝶、芝櫻、櫻花、杜鵑花樣最多
4/15立開開山雪牆絕景吸睛 關東賞花+北陸雪牆=熱銷神

隨著季節更迭，日本賞花旺季即將到來，延續往年春季賞花熱潮，今年賞花產品詢問度更高，為了提供旅客不同於以往的賞花體驗，今年業者包裝的賞花行程，以櫻花搭配紫藤+芝櫻的熱賣組合，再加上更多花樣的花卉種類，帶動日本春季旅遊商機遍地開花，成為熱銷獲利首選。

就是這麼愛日本！根據日本觀光局（JNTO）統計，截至2017年11月為止，外國旅客造訪日本人次比2016年同期增長237萬

8千人，成長26.8%，其中台灣旅客就占了4,244,600人次，相較於2016年的1~11月的旅客人次更成長的9.2%，足見台灣旅客對日本

旅遊的熱情不減，逐年成長。看好旅客赴日旅遊需求，各家業者因應隨之而來的春季以賞花、雪壁為2大主軸，推出花樣繽紛的產品！

三多旅遊

國泰優勢時間帶出發最輕鬆
「花」樣最多、停留時間最長

三多旅遊行銷協理鍾昆良指出，「旗艦東瀛~北陸立山開春雪壁·上高地·飛驒原鄉·溫泉美食5日」搭配國泰航空機位，30公斤行李托運、午去晚回輕鬆出發。產品強調午、晚餐餐標設定分別為日幣2,000元及2,500元，搭配長期配合、穩定拿房的雙溫泉飯店及市區酒店，墊高整體產品質量。因應春季賞花需求推出的「藤花物語~浪漫粉蝶花海·八重櫻·芝櫻·杜鵑·採果趣·歡樂遊船溫泉6日」訴求能看到花卉的種類最多、各點停留賞花時間最長，5月底前還包裝採草莓體驗，讓旅客心花開。

▼紫藤花是今年賞花產品的熱銷關鍵字。



喜鴻假期

秘境！權現堂堤賞櫻+油菜花
關東3大賞櫻名所、雙溫泉

喜鴻假期東北亞線控副理戴智旻指出，自2016年起喜鴻假期領先市場獨家包裝權現堂堤秘境賞櫻獲得熱烈迴響，今年推出「關東賞櫻團~權現堂油菜花賞櫻、赤城南面櫻花祭、日光東照宮、華嚴瀑布、伊香保4大博物館、上野公園賞櫻、關東溫泉5日」，堤防上3千棵粉紅色櫻花樹加上黃澄澄的油菜花地毯交織出最生動的春季美景，並前往赤城南面櫻花祭、川越新河岸賞櫻、上野恩賜公園，讓旅客享受櫻花的簇擁，住宿包裝雙溫泉及市區5星飯店。另有「紫藤物語5日」，詢問度極高。

▼權現堂堤的粉紅櫻花、澄黃油菜花傳遞濃烈春意。



大榮旅遊

東京紫藤芝櫻詢問度最高
遊日本唯一平安式紫藤公園

大榮旅遊東北亞線協理簡國輝表示，搭配華航東京進出的「東京紫藤芝櫻戀~足利紫藤瀑布·羊山芝櫻之丘·海濱粉蝶花·輕井澤度假·雙溫泉5日」，把羊山公園芝櫻之丘、日立海濱公園粉蝶花、足利市藤花公園一網打盡，住宿包裝雙溫泉飯店及渡假村，打造優質旅宿體驗。「台灣虎航~紫藤花迴廊·越前松島·八重櫻·採果樂·立山雪壁5日」規劃名古屋進出，走訪立山雪牆、俱利伽羅不動寺的八重櫻、迴廊式的福井紫式部公園賞紫藤、櫻花及繡球花，是近2~3年的熱銷組合。

▼淡藍色的粉蝶花海是日立海濱公園春季限定景觀。



春季旅遊商機遍地開花

撰文·攝影／林宥蓁
圖片提供／本刊圖庫

元 權現堂秘境油菜花錦上添花 加碼採草莓讓旅客心花開 組合 台灣虎航1/18開航小松航點 親民團費搶攻年輕客群

此外，業者也規納出2大搶攻2018年日本春季商機的趨勢：

1. 只看櫻花不過癮 力求「花」樣最多元

自足利紫藤花公園自從被CNN評選為世界10大夢幻旅遊景點之一後聲名大噪，成為賞花產品不可或缺的關鍵，搭配礪波鬱金香、日立海濱公園粉蝶花、富士山腳下的粉紅地毯－芝櫻等組合，儼然是日本

春季賞花最具銷售潛力的強棒！為了帶給旅客新穎的賞花體驗，業者再納入館林杜鵑花、群馬縣的櫻花之里，甚至有市場上相當少見的權現堂秘境油菜花，最多花樣的花卉種類，讓旅客心花怒放。

2. 台灣虎航1/18開航小松 暖心價遊立山搶鮮衝

台灣虎航將於1/18開航小松航點，每週2班，週四、日飛行，分別為早去午

回，以及午去下午回的時間帶，提供業者包裝更多元的北陸產品，尤其平價台灣虎航的票價更具優勢，親民費用即可遊立山，對年輕客群而言相當具有吸引力，預估今年度遊立山的旅客人次會更甚以往。在4/15立山開山後，搭配賞花的元素，立山產品更多元，亦有業者推出台虎東京進出，一次滿足關東賞花、立山雪壁2大亮點。



豐年國際旅行社 (風采旅遊)

早去晚回玩足5天+2晚溫泉 四季彩館賞3,000朵鬱金香

豐年國際旅行社 (風采旅遊) 副總經理張清敬指出，「2018黑部立山·兼六園·上高地·白川鄉合掌村·鬱金香四季彩館·美食溫泉5日」搭配華航名古屋加班機，早去晚回時間讓旅客足足玩5天！由於時間充裕，因此行程一舉囊括立山雪牆、米其林3星景點－高山古街、白川鄉合掌村、神明的故鄉－上高地、日本3大名園之一的兼六園。賞花的元素則包括前往鬱金香四季彩館 (鬱金香博物館) 欣賞3,000朵鬱金香，以花卉與動物為主題樂園的牧歌之里，欣賞隨四季更迭而綻放的花朵。

▼鬱金香四季彩館隨時可見色彩繽紛的鬱金香。



燦星旅遊

立山雪牆+紫藤熱銷組合 城山天守閣展望台俯瞰合掌村

燦星旅遊日本線經理黃姿蓉指出雪牆+紫藤的組合是春季一大賣點！搭配華航加班機早去晚回推出「一生必訪·雪牆絕景5日」，一舉涵蓋立山雪牆、上高地、鬱金香公園花祭、濱松花卉公園紫藤花。合掌村除了安排和田家入內參觀，還特別從城山天守閣展望台俯瞰合掌村聚落，是一般團體不會有的安排，兼六園特別贈送金箔冰淇淋。「花戀立山·雪壁絕景5日」搭配台灣虎航規劃東京進出，遊立山、合掌村、足利花卉公園賞粉紅藤花和紫藤，80萬株芝櫻盛開的富士芝櫻祭，感受春天的氣息。

▼粉紅色的藤花如瀑布般傾瀉而下。



大興旅行社

東京百花饗宴4月登場 足利紫藤、羊山芝櫻超人氣

大興旅行社總經理林大興指出，針對關東地區賞花行程推出「關東足利紫藤花瀑·日立粉蝶花·館林杜鵑·羊山芝櫻·絕美花見5日」，搭配長榮機位規劃東京進出，包裝春季賞花人氣首選的足利紫藤公園紫藤花瀑、關東最大芝櫻之丘－羊山公園、植滿1萬株杜鵑的館林杜鵑岡花園。此外，4月底再加納入鬱金香世界景點，讓旅客一次欣賞到25萬株鬱金香盛開得姹紫嫣紅。此外，行程還安排日本3大名園的水戶偕樂園，以及世界文化遺產一日光東照宮，並包裝溫泉飯店，帶給旅客最充實的旅程。

▼羊山公園遍地開滿的芝櫻宛如粉紅色地毯。



產品包裝優勢

1. 歡慶豐年國際旅行社（風采旅遊）台中分公司開幕，台灣虎航愛戀北海道3/26起到5月底，2人成行第2人可享3,000元優惠，每團限定16席。
2. 保證入住號稱日本最大露天風呂的5星馬可波羅溫泉飯店，並享用3大螃蟹吃到飽。
3. 破冰船體驗1~3月限定，1/22~3月底限時銷售。

豐年國際旅行社（風采旅遊）

冬季北海道最低26,900元起

歡慶台中分公司開幕 台虎北海道2人同行第2人省3千元
入住號稱日本最大露天溫泉5星馬可波羅、湯之川平成館

撰文／林宥蓁 圖片提供／豐年國際旅行社（風采旅遊）、本刊圖庫



▲（左起）中華航空台中分公司總經理許力曄、豐年國際旅行社（風采旅遊）副董事長張惠盛、董事長葉建君、中華航空台中分公司營業部經理周育志。



▲（左起）豐年國際旅行社（風采旅遊）副董事長張惠盛、台中市旅行公會理事長黃耀德、豐年國際旅行社（風采旅遊）董事長葉建君。



▲（左起）豐年國際旅行社（風采旅遊）副董事長張惠盛、弘誠國際旅行社董事長張進丁、百利旅行社董事長馮國豐、豐年國際旅行社（風采旅遊）董事長葉建君。

操作日本線逾20年的豐年國際旅行社（風采旅遊），以成熟專業的操作經驗，洞悉市場趨勢及旅客需求，總是規劃出叫好又叫座的旅遊產品，成為同業市場熱銷的最佳選擇。看好中台灣市場發展潛力，同時提高與中部同業的合作互動，豐年國際旅行社（風采旅遊）台中分公司於12/22隆重開幕，盛邀台中市旅行公會理事長黃耀德、中華航空台中分公司總經理許力曄，以及多位旅行同業蒞臨，為台中分公司帶來人氣與活力。

豐年國際旅行社（風采旅遊）副總經理張清敬表示，台中分公司未來會以台中始發的航點做為推出新產品的主軸全方位發展，首先將以大陸線華東地區為首波主打，並配合台中分公司開幕推出歡慶優惠，歡迎同業來電逕洽。

破冰船體驗1~3月限定 保證入住3晚溫泉飯店

張清敬指出，冬季被白雪覆蓋的北海道展現出銀白色的雪國風貌，深受台灣旅客喜愛，尤其每年1~3月是唯一可以搭乘破冰船欣賞浮冰的期間，因此特別推薦1/22起至3月底的「愛戀北海道~雪上活動·浪漫小樽·破冰船之旅·尼克斯海洋公園·螃蟹美食3溫泉5日

遊」，搭配華航機位規劃千歲進出，訴求包裝3晚溫泉飯店，保證入住號稱日本最大露天風呂的登別溫泉馬可波羅飯店，並在飯店內享用3大螃蟹自助餐、溫泉饗宴，用餐環境、餐點精緻度讓同業安心銷售。

行程規劃搭乘破冰船，讓旅客享受迎風破冰的快感，造訪道東秘境摩周湖，體驗歡樂又刺激的雪上活動，到尼克斯海洋公園公企鵝逛大街，漫步小樽運河旁感受紅瓦倉庫的舊時光。

此外，1~3月期間還有機會參與札幌雪祭、小樽雪之燈、阿寒湖冬華美等冬季限定慶典，盡情感受雪國風情。

3/26起2人成行省3,000元 保證入住湯之川溫泉平成館

為了歡慶台中分公司開幕，豐年國際旅行社（風采旅遊）回饋同業大放

送！搭配台灣虎航機位推出的「愛戀北海道~浪漫小樽·璀璨函館千萬夜景·尼克斯海洋公園·螃蟹美食溫泉5日遊」，規劃函館進出，自3/26起到5月底，強打早鳥專案2人成行，第2人可享3,000元優惠，每團限定16席。

住宿除了安排號稱日本最大露天風呂的5星馬可波羅溫泉飯店，還有函館湯之川溫泉平成館，讓旅客感受日本溫泉文化。晚餐則特別包裝帝王蟹、毛蟹、長腳蟹吃到飽，搭配現烤北海道干貝、甘美甜蝦無限享用、DIY製作海鮮蓋飯，討好旅客的味蕾。

行程安排走訪明治時代箱館戰爭的西洋城五陵廓城跡，北海道守護神—北海道神宮，搭乘纜車登函館山眺望世界3大夜景之一的函館山千萬夜景，素有北國輕井澤之稱的大小沼國立公園，北海道經典景點一網打盡。號稱



▲搭乘破冰船享受迎風破冰的快感。



▲5星馬可波羅溫泉飯店擁有日本最大露天風呂設施。



東北亞

- 北海道** 愛戀北海道 雪上活動 浪漫小樽破冰船之旅 尼克斯海洋公園
 螃蟹美食三溫泉五日遊(千歲/千歲)華航 **26900**起
- 北海道** 愛戀北海道 浪漫小樽璀璨函館千萬夜景 尼克斯海洋公園
 螃蟹美食溫泉五日遊(函館/函館)虎航 **23900**起
- 京都** 小資遊關西美山町~茅茸合掌屋秘境
 清水寺嵐山渡月橋心齋橋、道頓堀、難波五日 **22900**起
- 沖繩** 《玩轉那霸-霸那那假期》四日~
 海洋博·萬座毛·瀨長島單軌電車一日券 **15900**起
- 黑部立山** 黑部立山 兼六園 白川合掌村五日(早去晚回) **41900**起

中國

- 湖南張家界、大峽谷玻璃橋、世界文化遺產~
 永順老司城、煙雨張家秀八日 **20900**起
- 華航直飛成都~海螺溝冰川、雅西高速、
 康定情歌(木格措)、峨眉山、樂山八日(VIP三排座) **18900**起

歐洲

- 土耳其單飛10/11天 5晚五星飯店+2晚洞穴飯店、
 卡帕多奇亞、棉堡、鹽湖、伊斯坦堡、特洛伊遺址 **35900**起
- 探訪古埃及人十大秘辛~埃及 遊輪·火車10日
 世界遺產金字塔&人面獅身像、埃及古神殿巡禮、搭帆船享受尼羅河風光 **54900**起

澳洲

- 時尚雪梨 藍山 雪梨歌劇院 無尾熊保護公園6/7天 **36900**起



東京近郊好去處 探訪宇都宮魅力

不只有餃子！雞尾酒爵士樂交織宇都宮浪漫夜 離東照宮不用一小時 遊足利花卉公園也方便

撰文／張語柔
圖片提供／向日遊



距離東京車程僅50分鐘的宇都宮市，往北可到日光東照宮，往南可到足利花卉公園，因交通便利與城市特色，為包裝旅遊商品時的熱門景點之一。但「餃子之都」不只有餃子，近年來人氣崛起的「大谷資料館」擁有神秘地底巨石空間，吸引電影《神劍闖江湖》、《暗殺教室》等到此取景；夜幕低垂街角傳出「爵士樂」與「雞尾酒」香氣，更讓這座城市增添浪漫氛圍；來草莓產量全國第一的櫛木縣，深度挖掘宇都宮的多元魅力吧。

大谷資料館



▲大谷資料館內部實景。

地底礦場面積寬廣，足到以容納一個棒球隊，二戰後日本政府將其作為儲存米糧的倉庫，現在則是展示當年挖掘大谷石文史紀錄、舉辦演唱會與美術展覽的空間，巨石空間散發出的神秘氣息與獨特氛圍，近年來更吸引多數電影、戲劇、廣告、音樂MV作品專程到此拍攝取景。

宇都宮餃子



說起宇都宮，多數人的第一印象就是餃子。廣負盛名的餃子聖地，車站外矗立著造型獨特的「餃子維納斯雕像」，大街小巷隨處可見餃子專賣店，根據店家不同，餃子外觀與料理手法也各有千秋！

◀宇都宮餃子變化多端，極具特色。

雞尾酒和爵士樂交織之夜



◀爵士樂和雞尾酒，為宇都宮夜晚增添微醺。

若在宇都宮住上一宿，千萬別太早入睡，這裡又被稱為「爵士樂之街」和「雞尾酒之街」，能夠觀賞爵士樂現場演奏與品嚐花式調酒的時髦酒吧，當夜幕低垂後在此靜候客人光臨。

貼近自然，採集農產趣



▲品嚐夢幻草莓以外，還能前進山林體驗採竹筍。

櫛木縣的草莓產量與銷售額為日本第一，可說是日本草莓代表地。育有夢幻品種之稱的「櫛姬」草莓，盛產季從每年1月至5月中旬，部份農園提供邊採邊吃的吃到飽活動。若山農場以廣闊竹林聞名，每年4月中旬至5月中旬可以參加採竹筍體驗，採集到的竹筍還能夠帶回家！

周 邊 順 遊 景 點 推 薦

世界遺產日光東照宮

日光東照宮是德川家康的家廟，亦為東照宮本社。建築工法十分華麗，金、白、黑三色搭配「權現造」和「八幡造」式樣，為日本建築史上傑作之一。1999年被聯合國教科文組織指定為世界遺產，更加奠定其不可動搖的地位，自宇都宮出發車程一小時內即達。



▲日光東照宮。



▲三猿分別代表不聽、不說、不看，又被稱為智慧三猴。

足利花卉公園



▲《光之花庭》夜間點燈。

足利花卉公園近年被CNN評選為世界十大夢幻旅遊景點，為日本唯一入選地，《光之花庭》夜間點燈將延續至2月上旬，共使用400萬顆LED燈球，為東日本最大規模冬季點燈活動。《大藤節2018》將於4/18開幕，由寬約1,000平方公尺、樹齡150年的巨大紫藤花棚，搭配多種類紫藤與5,000株以上的杜鵑，花團錦簇十分壯觀。

更多宇都宮觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

日本旅遊專賣店

寒遊 假日 日本

行程優質
服務滿意
價格合理



寒 假 春 節

大阪超值旅遊~

京都米其林景點.嵐山渡月橋五日

出發日期：01/08-06/30

16900起

東京箱根鐵道.鬼太郎茶屋.忍也八海.御殿場五日

出發日期：02/21~03/30

28900起

北極星列車之旅★函館千萬夜景+雪戀帝王蟹五日

出發日期：01/01~03/05

30900起

北陸合掌村.小京都.三方五湖.牧歌之里戲雪五日

出發日期：01/09~03/27

30900起

春 櫻 上 市

春盛戀櫻~

東京伊豆列車.河津櫻花季.溫泉美食五日

出發日期：02/12~03/05

32900起

關東賞櫻百選.溫泉美食花見之旅豪華五日

出發日期：03/20~04/20

34900起

春櫻米其林~

百選櫻名所.伏見稻荷大社.戀櫻五日

出發日期：04/21~05/10

36900起



大興旅行社
TA HSIN TOUR

台北 (02)2537-6666

台中 (04)2329-1511

高雄 (07)229-8111

<http://www.tahsintour.com.tw/>



日

JAPAN TRAVEL

與小松、茨城相戀吧

直飛小松、茨城 霸氣包機

前／往／小／松

北陸戲雪・兼六園・玉翠園・谷村美術館・
熱田神宮・童幻合掌村・溫泉四日

出發日期：1/25-3/15 同業價 \$ **21,900**起

前／往／小／松

北陸戲雪趣・馬籠宿・熱田神宮・童話合掌村・
兼六園・近江海鮮市場・溫泉五日

出發日期：1/21-3/18 同業價 \$ **21,999**起

前／往／茨／城

日光東照宮・偕樂園・大谷資料館・牛久大佛・
OUTLET・採果美食溫泉五日

出發日期：3/1-8 同業價 \$ **18,499**起



旅天下
Uplan Travel

雙獅聯合國際旅行社
b2b.uplantravel.com 尖單字2171號

台北

團體 (02)7706-3999
機票 (02)7706-3998
自由行 (02)7706-3996

本

終極新春優惠

年末清倉最後搶購

東京

【寒假特惠】東京森呼吸·輕井澤·小江戸川越·溫泉五日 出發日期：2/3-2/16 NET **33,900**起

【追櫻趣】東京富士芝櫻祭·紫藤花·台場·螃蟹溫泉五日 出發日期：4/14-5/26 NET **26,900**起

【春節特惠】賀歲特惠東京自由行五日 出發日期：2/17-18 NET **21,888**起

沖繩

【寒假特惠】愛玩沖繩琉裝體驗·古宇利·櫻紛今歸仁城·美麗海水族館四日 出發日期：1/25-2/29 NET **20,888**起

【春節特惠】沖繩A級渡假飯店·首里城·海洋博水族館·王國村玉泉洞四日 出發日期：2/15-17 NET **24,900**起

【春節特惠】沖繩NEST酒店自由行四日 出發日期：2/18,16,17,19 NET **12,499**起

大阪

【寒假春節特惠】京阪奈三幕·宇治平等院·阿倍野HARUKAS·環球影城五日 出發日期：2/14-17 NET **35,900**起

【寒假特惠】京阪神奈四都·六甲山巖雪·有馬溫泉環球影城·阿倍野HARUKAS五日 出發日期：1/2-3/22 NET **27,900**起

九州

【寒假春節特惠】九州鐵道之旅·由布院金鱗湖·九重夢大吊橋·雙溫泉五日 出發日期：1/28-2/12 NET **19,999**起

北陸

【立山雪牆奇景】夢幻合掌村·飛騨高山散策·兼六園·郡上八幡·溫泉五日 出發日期：4/18-5/18 NET **36,900**起

東北

【寒假春節特惠】東北戲雪·藏王樹冰·銀山溫泉街散策·秋田內陸鐵道五日 出發日期：1/11-3/01 NET **31,800**起

北海道

【春節特惠】北海道破冰船·雪盆戲雪·銀河流星瀑布·三大螃蟹美人湯六日 出發日期：2/17 NET **40,888**起



桃園 (03)347-0051 中壢 (03)427-2110 新竹 (03)563-2099 台中 (04)2415-9877
彰化 (04)728-5100 嘉義 (05)222-4432 台南 (06)274-6563 高雄 (07)213-7758
新北板橋加盟店 創意旅行社 (02)2951-5818 苗栗頭份加盟店 鴻國旅行社 (037)681-391



旅行公會總會舉辦2017感恩尾牙

觀光局特頒獎狀以茲感謝10／15湖北宜昌事件協助理事長蕭博仁特別頒旅遊楷模感謝榮譽理事長許禔哲



▲(前排左6起)旅行公會總會理事長蕭博仁、觀光局副局長張錫聰、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任任佳燕、海基會文教處處長劉克鑫(前排右2)與到場嘉賓合影。



▲觀光局副局長張錫聰(左2)特別頒發感謝狀給予旅行公會總會理事長蕭博仁、副理事長丁萊、理事趙怡光。



▲旅行公會總會理事長蕭博仁(左)頒發旅遊楷模給予第5屆榮譽理事長許禔哲，由天擊旅行社總經理杜佩代為受獎。

隨著完成第6屆理監事改選後，旅行公會總會特別於12／27舉辦第2次理監事會議，並於當晚舉辦2017歲末感恩尾牙，包括觀光局、海旅會、海基會，以及各縣市旅遊局代表、全台各大公會理事長、旅宿業者皆共襄盛舉。席間觀光局特別頒發感謝狀感謝旅行公會總會理事長蕭博仁、副理事長丁萊、理事趙怡光對於「10／15湖北宜昌落石事件」的善後相關工作處理。同時，蕭博仁也特別頒發感謝狀給予第5屆榮譽理事長許禔哲，以茲感謝其對於總會會務推動的辛勞。

蕭博仁表示，感謝會員們對於會務推廣的支持與協助，未來理監事也將在全省各地為會員發聲、服務，為產業創造最友善的環境。

旅行公會總會感恩餐會熱鬧非凡



群英會第26、27屆會長交接

新任會長由飛龍旅行社董事長蕭國光接任 博學他行資訊 提升旅遊風尚 共同學習成長

撰文·攝影／劉彥廷



▲群英會貴賓合影。
▲群英會第26屆會長吳毓玲(右)、第27屆會長蕭國光。
群英聯誼會於12／26假台北長榮酒店盛大舉辦「12月例會暨第26、27屆會長交接典禮」，在第4屆會長林博宗監交下，由第26屆會長富邦旅行社副總吳毓玲交接給第27屆會長飛龍旅行社董事長蕭國光。當日貴賓雲集，氣氛交流熱烈。

貴賓雲集，氣氛交流熱烈。

第26屆會長吳毓玲表示，在施創會長的帶領下，群英會即將邁入第27年，群英會本著博學他行資訊，提升旅遊風尚的宗旨下，彼此增進友誼，擴大公共關係。今年舉辦了台中溪頭Outing、日本三重縣Outing等，也邀請到不同領域講師演講，對個人及公司經營獲益良多，藉此機會表達最高敬意。第27屆會長蕭國光表示，感謝同學厚愛，歷任會長很用心也很專業，期盼未來透過每個月例會交流，繼續努力、一起成長。

旅行公會總會觀光產業媒合會

75家飯店與旅行同業交流打造互動平台 2018全新年度看好Inbound市場蓬勃發展

撰文·攝影／林宥蓁



▲(左起)台南市旅行公會監事湯且臨、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮、台北市旅行公會監事主席李隆豐、台灣觀巴理事長呂威德、觀光領隊協理理事長張榮坤、民主進步黨社會運動部專員鄭楠曦、台北市旅行公會理事長吳志健、旅行公會總會理事長蕭博仁、觀光導遊協會理事長伍永益、旅行公會總會副理事長張永成、副理事長呂中豪、旅行公會總會顧問高永榮、品保協會副理事長陳善國、桃園市旅館公會理事長陳盈瑞。

為了促進旅宿業者與旅遊同業合作商機，旅行公會總會與國旅委員會於12／26共同舉辦「2017年觀光產業媒合會」，是旅行公會總會理事長蕭博仁上任後首次舉行的產業媒合活動，共邀請北中南東75家飯店業者與旅行同業交流，各地公會理事長亦出席參與，現場互動熱絡。旅行公會總會理事長蕭博仁指出，由旅行公會總會打造旅行同業與旅宿者的交流平台，共同帶動整體旅遊市場提升。儘管過去2年因陸客來台人次下滑對旅遊市場造成影響，然而觀察近期市場脈動，陸客來台人數已逐漸復甦，加上南向策略推動有成，開啟東南亞旅遊市場，旅客人數持續成長中。隨著2018年的到來將迎來好彩頭、新氣象，看好全新年度的Inbound市場會更蓬勃的發展。

台北市商圈產業聯合會舉辦大會聯誼餐敘

理事長周水美6年內舉辦1,685場活動 帶動商圈來客提升29.18%
爭取2017年度2預算1,500萬 官網瀏覽破317萬 成績輝煌亮眼

撰文·攝影/張偉浩



▲(左起)台北市長柯文哲、台北市商圈產業聯合會理事長周水美獲頒貢獻獎。



▲台北市跟新北市商圈理事長，以及相關單位代表共同合影。

台北市商圈產業聯合會在12/25聖誕佳節舉辦第3屆第4次會員大會聯誼餐敘，邀請台北市59個商圈，以及新北市商圈理事長、台北市長柯文哲、觀光傳播局、社會局、議員一起共襄盛舉，並以最熱門的抖肩舞作開場沸騰現場氣氛。台北市商圈產業聯合會理事長周水

美表示，在第2屆、第3屆任內共6年的時間，超過40個商圈理事長的協助，以及台北市政府，各主要相關單位的支持下，讓會務工作相當順利。根據大事紀的統計數據，理事長周水美任期1,900個日子內共舉辦有1,685場的活動，其中包括聯合會內部會議101場、臨時會議93場、台北市政府會議157場、專案會議103場、聯合會各商圈辦理的活動385場、所有活動記

者會141場、媒體公關採訪705次。並長期爭取年度補助預算，從2013年的900萬提升至2017年的1,500萬，商圈聯合會官網的瀏覽率於2017年也突破317萬，商圈活動期間的來客數也在2017年提升29.18%。並在2016年的台北生活季獲得顧客滿意度84%，店家滿意度74%，活動營業額1,200萬，優惠券營業額137萬，活動參與人數5萬人次。多項傲人的政績顯示周水美功績彪炳。

台北旅行公會感恩尾牙

特別頒發旅業資深績優30、40年獎
旅展回饋金贈予會員3年近5,000萬元

撰文·攝影/王政



▲(前排左起)日本交流協會台北事務所經濟部主任中杉元、韓國觀光公社台北支社社長全東炫、台北市旅行公會理事長吳志健、觀光局局長周永暉、海基會文教處處長劉克鑫、旅行公會總管理事蕭博仁；(後排左起)新加坡航空台灣分公司總經理黃文杰、長榮航空客運營業本部營業部協理王振興、品保協會理事長許晉睿、日本航空台灣分公司總經理高橋徹、美國在台協會資深經理王美美、加拿大航空台灣區總經理陳美至。

為了感謝業者的辛勞，台北市旅行公會特別於12/28年終之際舉辦感恩餐會，席開超過百桌，邀請會員一同共襄盛舉。席間更頒發針對服務旅遊業界30年與40年獎，讓會員們看見這些投身產業的表率。

台北市旅行公會近幾年來積極為會員帶來眾多服務，舉凡爭取一例一休法規修改、推動旅行業代收轉付電子收據加值服務平台上線，舉辦航空票務初級班、OP基礎實務研習班、領隊導遊考照輔導班、旅行業稅務結算申報實務講習、觀光產業關鍵人才培育計劃課程等。同時更每年給予會員12,000元旅展回饋金，整體回饋近5,000萬元，都顯見出本屆理監事為會員竭誠服務的理念與政見落實。

長汎旅運同業電影招待會

歲末年終感謝旅行同業2017年度鼎力支持
雙北地區共300位同業共襄盛舉場面熱絡

撰文·攝影/林宥蓁



▲長汎旅運2017/12/28舉辦同業電影招待會，現場座無虛席。

◀長汎旅運營業本部副總經理楊許虎。



長汎旅運憑藉專業與豐富的商品選擇，是同業操作與銷售的最佳夥伴。為了感謝旅行同業2017年度的全力支持，繼2016年舉辦的電影招待會

大獲好評，趕在2017歲末年終之際，長汎旅遊於12/28舉辦「長汎旅運同業電影招待會」，包下總督電影院400席的總督廳，邀請雙北地區共有300位同業出席共襄盛舉，一起欣賞現正熱門的院線片《大娛樂家》。長汎旅運營業本部副總經理楊許虎表示，感謝旅行同業的支持與愛護，長汎旅運將在2018全新年度推出更多銷售選項，呈現出嶄新氣象，企盼與同業有更多的合作，攜手創造商機。

汎佳旅行社 獲JAPAN Best Incentive Travel Awards 2017獎狀

優質行程獲JNTO肯定 日本台灣交流協會特別前往拜會交流 慧眼獨具致力推廣靜岡產品有成 華航靜岡機位熱銷一位難求

撰文／林宥蓁 圖片提供／汎佳旅行社



▲(左起)日本台灣交流協會經濟部主任中杉元、汎佳旅行社總經理梁廷佑、日本台灣交流協會經濟部主任王正佳。



▲汎佳旅行社榮獲JAPAN Best Incentive Travel Awards 2017獎狀。

日本旅遊達人—汎佳旅行社，擁有逾30年經營日本旅遊市場經驗，累積多年以來對日本整體旅遊市場的觀察，掌握旅遊趨勢發展先機，推出的優質旅遊產品在同業市場樹立口碑，長久

以來受到旅客穩定回流的再三肯定，近年來更是獲獎無數，連續3年抱回發現心日本獎，優質行程有官方掛保證！

日前，汎佳旅行社總經理梁廷佑由獨立行政法人國際觀光振興機構（JNTO）全程接待，前往東京獲頒JAPAN Best Incentive Travel Awards 2017獎盃，12

月25更由日本台灣交流協會經濟部主任中杉元代表表日本政府觀光局理事長松山良一帶來JAPAN Best Incentive Travel Awards 2017獎狀，並交流日本旅遊相關事項及2018年的發展布局。

汎佳旅行社總經理梁廷佑慧眼獨具，總是走在潮流尖端、引領旅遊風向，自華航開航九州、鹿兒島航點，乃至台北—靜岡航線，在汎佳旅行社包裝推廣下儼然成為市場的熱銷指標，尤其華航靜岡機位到今年4、5月都非常熱賣，一位難求，2017年更以「富士靜岡5日遊」行程獲得JAPAN Best Incentive Travel Awards 2017的肯敬，對台日觀光交流貢獻不斐。

達豐公關攜手Yahoo

大玩3V創意 首次入圍即奪得獎項 Yahoo Big Idea Chair Awards肯定

撰文／劉彥廷 圖片提供／達豐公關



▲達豐公關董事長梁吳蓓琳(左)接受BIC Award。

達豐公關為澳門特別行政區政府旅遊局所規劃的「精彩無限72小時·感受澳門無限式」，獲得Yahoo Big Idea Chair Awards「最佳豐富多媒體廣告獎」，達豐公關首次入圍即奪得獎項。針對自由行且偏好「文青、美食、異國色彩」的年輕族群，規劃「3V」，即Video/Yahoo TV/VR 360環景視效3種工具以符合TA的閱聽需求。最終統計，Yahoo TV、Yahoo粉絲團、網紅FB、網紅Youtube 3支影片的觀看數突破330萬次，活動極為成功，也因此獲得獎項肯定。

關島啟用新版海關單

華航3/25起每週5班直飛關島 第6屆關島國際馬拉松4/8起跑

撰文·攝影／劉彥廷



▲關島觀光局台灣區辦事處代表嚴德芬(中)及團隊合影。

為讓入境關島的旅客更方便填寫以及有效提升資料收集，自2017/12起關島已採用新版海關申報單，提供多國語言版本，包括正體中文、簡體中文、日文、韓文等，將由關島觀光局免費提供給各航空公司於機上發放。另外，自3/25起，華航將增加週日航班，屆時每週5班提供早去下午回的航班直飛關島，團體行程將可調整至5天4夜或6天5夜。第6屆關島國際馬拉松也即將於4/8登場，歡迎大家踴躍報名。

雪白冬季到韓國江原道

太白山雪花節於1/19登場 冰釣山川魚、品味冰屋咖啡

撰文／劉彥廷 圖片提供／韓國觀光公社



▲在華川山川魚慶典，可體驗冰釣樂趣。

來到韓國旅遊不只玩雪、滑雪，還有以雪上遊戲、冬季釣魚等為主題所舉辦的豐富熱鬧冬季慶典，例如：世界7大冬季不可思議之一的川山川魚慶典、2018年冬奧舉辦地—平昌所舉辦的平昌鱒魚慶典。此外，太白山雪花節將於2018/1/19~2/11在太白山國立公園、中央路、黃池蓮塘等市區各處設立各種超大型雪雕、冰雪造景，還有獨特的冰屋咖啡，能在冰屋內品嚐一杯熱騰騰的咖啡，享受與眾不同的冬季度假體驗。



我要當

A咖導遊

有感導遊們帶隊時經常面對各式狀況，挑戰日益增加，於是希望藉由集合資深導遊的智慧，分享多元處理導遊事務的經驗，協助解決導遊實務疑異問題，嘉惠廣大的後進導遊。經過多次的整合意見，感謝23位資深導遊們在繁忙的工作中騰出時間，腦力激盪出題、海選、試寫、認養寫作、編輯，藉由文字傳承導遊實務的經驗。本專欄將持續分享23位導遊們的實務經驗，幫助大家一起成為A咖導遊。

《我要當A咖導遊》召集人 李新猷先生

大型國際會議團的接待方式？

“團體導遊的相互配合及溝通，
是團隊完滿完成主要的核心”

大型國際會議團體的接待，事前的準備工作是最重要的，因為人數眾多，所以景點、景區的預約都要預先作業。行程的內容上面，將團體分組，行程交錯安排進行，確保所有的景點都能如期的完成，另外還需要有主要的控團，將團體的流程掌握好。

- 1.接機：需要配置接機人員，協助現場的調度，因為大型團的航班一定是分批、分地點抵達台灣。
- 2.飯店：事先請飯店將所有的團體房間安排好，房間以各車為單位。可以在車上進行發放房間分配表後，再讓旅客進入，以免人數眾多，影響大廳的出入作業。
- 3.行程：行程上的安排利用分組進行團體分流，把行程交錯進行，掌控團體到達及參觀事項。
- 4.餐廳：事先將桌次表分發，讓導遊、領隊清楚知道各車所屬的餐桌位置，以免進餐廳時找不到桌次而慌亂。控制團體的上菜速度，導遊、領隊巡視菜是否有上足，或是有缺餐具、碗盤的狀況。
- 5.會議的進行：團體的特殊交代，預定抵達開會的地點及時間，要特別注意。會議的時間，是團體主要的重點，所以務必在預定的時間內抵達，控制好時間。

團體導遊的相互配合及溝通，更是團隊完滿完成主要的核心，所以除了分組以外，各組要有一位小組長，帶領各組的導遊。有問題小組長發落處理，再行回報給總控團人員，讓總控清楚所有的狀況。分層管理領導，這就會是一次良好的團隊合作。

—— 出自《我要當A咖導遊》第三冊「特殊團與導構技巧大公開」



小錦囊TIPS

每天工作結束前，導遊們開會將隔天的行程討論佈達，有問題提出討論改進，是用來溝通所有團隊的導遊的最好時間，也可以促進彼此導遊間的感情。團體的操作上很辛苦，利用時間，讓導遊分批休息，才不至於全部累垮。

ABOUT 蔡金芳

曾任北極熊旅行社副理、普欣旅行社專任華語導遊、導遊部經理、導遊部協理、鼎運旅遊集團導遊部副總。帶領過大陸觀光團、參訪團、獎勵團、貴賓團、特殊團等，旅遊業及導遊資歷20年，旅行10多個國家。

強力推薦《我要當A咖導遊》

23位資深導遊+300則狀況題+1,000則實戰分享
市場絕無僅有，每位導遊的
最佳實用工具書
歡迎至各大書局或千華網路書店購買



A咖導遊與您面對面

不定期舉辦巡迴講座，歡迎加入《我要當A咖導遊》FB粉絲專頁，隨時掌握最新活動資訊。購書且參加巡迴講座者，獨享「A咖導遊服務群組」，由23位資深導遊即時與您互動。

導遊有話要說

各位導遊們有難解的疑難雜症嗎？
或願意分享您的帶團經驗？
歡迎至《我要當A咖導遊》
FB粉絲專頁留言
或E-mail聯絡
aka@chienhua.com.tw



千華網路書店



facebook

我要當A咖導遊

2018大陸旅遊花開富貴！最美

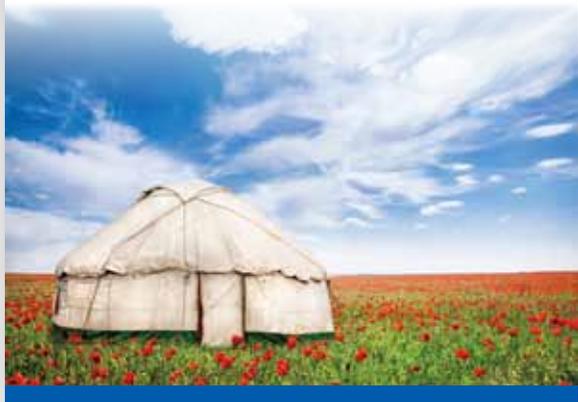
賞油菜花首選：最大天然油菜花海—羅平、大陸最美鄉村—
春季百花齊放～上海嘉定紫藤花、山東賞牡丹及櫻花、武漢木

迎接2018，許多人開始計畫新年度出遊行程，除了農曆過年和寒假檔期，接下來最令人矚目的正是花季旅遊！每年3、4月春暖花開之際，大陸各地花海爭奇鬥艷，從雲南羅平、江西婺源賞油菜花，或是河南洛陽賞牡丹花、南京賞梅花、山東青島賞櫻花等，不僅百花綻放，賞花的種類和旅遊方式也選擇多元，成為今年上半年最熱門的大陸旅遊話題。

友泰旅遊

新疆10~15天 春夏之際感受夢幻仙境
黃山、婺源、千島湖深度11日愜意賞花

友泰旅遊今年取得多家航空公司充裕機位和票價優勢，產品多元，針對邊疆地區，推出北疆環線10~12天、南北疆全覽15天行程，在春夏之際，天藍草綠，風光旖旎，沿途可欣賞到杏花、薰衣草、野罌粟等多種花海，顏色繽紛迷人。行程安排烏魯木齊進、庫爾勒出，雙點進出，不走回頭路。同步推出黃山、婺源、浙江千島湖深度11日，杭州進、溫州出，走訪浙江、安徽和江西3省，感受各地浪漫花海。另有絲路11天，西藏9天/12天、內蒙8天，以及近年來最熱門的稻城亞丁11、13天等，帶旅客探索大陸美如仙境的景點。



▲新疆的春季較晚，5~8月是花季，可賞杏花、薰衣草及滿山遍野的山花。

東南旅遊

春日賞花下江南 興化垛田賞油菜花
紅山賞櫻花、無錫鼈頭渚賞櫻花

東南旅遊今年推出多款江南行程，結合賞花主題，使產品更具賣點，包括季節限定的上海嘉定紫藤花、興化垛田油菜花，以及春季走訪西湖、烏鎮等，感受江南水鄉魅力。「玩家新選·春日賞花下江南~興化垛田油菜花6日」行程中，南京進、無錫出，早去晚回，特別安排3月下旬開始高淳賞油菜花、紅山賞櫻花、無錫鼈頭渚賞櫻花，以及興化市千島垛田賞油菜花，從南京、鎮江、蘇州到無錫，一次走訪江南著名古鎮，住宿方面更安排全程5星級飯店，無購物、無自費，直售價僅23,800元起，2人同行再省2千元，價格競爭力十足。



▲興化垛田最大特點是油菜花位於水中，更有江南水鄉韻味。

山富旅遊

羅平金雞峰叢、元陽梯田、建水賞花
西南、西北、山東、河南產品全上架

針對3~6月份春季，推出山東、華東、江西、雲南、新疆、青海、西藏等10大區域多樣化產品，其中「昆明東川紅土地、羅平元陽梯田、建水古城8日」，從昆明進出，精心安排攝影勝地—東川紅土地、大陸最大的天然油菜花海—羅平多依河景區和金雞峰叢、元陽壩達梯田、歷史文化名城—建水古城、古洞奇觀—建水燕子洞等，不僅帶旅客悠閒欣賞金黃璀璨的油菜花海，還可探索壯觀的梯田美景，此行程受到攝影團和招待團的高度詢問。除了油菜花產品，也推出河南6/8日賞牡丹、山東8日賞牡丹、桃花、梨花和櫻花等，賞花系列產品相當豐富。



▲東川紅土地被認為是世界上除了巴西外最有氣勢的紅土地。

花季來臨 抓住第一波銷售熱潮

婺源、金黃千島樣式—興化垛田 賞花話題加持 人氣高漲 蘭清涼寨賞櫻花 世界遺產花山岩畫 春季旅遊產品更多樣

不同於日韓賞花旅遊，大陸的花會更是具有濃濃的歷史人文氣息，自隋唐以來，在各城鄉流行栽培牡丹，種植和觀賞牡丹成為一種社會風潮，牡丹也成了許多騷人墨客歌詠的對象。另外，大陸花海更以壯美秀麗著稱，吸引世人目光，例如雲南、貴州地區的油菜花海，數萬畝面積，金黃遍野、一望無際，宛如人間仙境，展現獨特的花海魅力。

隨著各省市地區的高鐵和高速公路相繼開通，無論是前往知名景區或是山林秘境，交通都更加便利，不再像過去長時間拉車，同時，大陸國家旅遊局也積極提升公共服務、推廣全域旅遊，從景區景點延伸至城市空間，大陸的旅遊休閒產業可說是更加完善。

從市場面看，今年業者包裝出的大陸賞花旅遊產品也更加多元化，價格依

然具有競爭力，除了傳統的羅平油菜花、江西婺源油菜花，業者更結合古城、梯田、世界遺產話題，或是升等1晚5星飯店，另外也有江南興化垛田油菜花、山東賞牡丹和櫻花、武漢木蘭清涼寨和磨山櫻園賞櫻花等，呈現主題性、時尚化特色，路線更多，感受更深，有效吸引不同年齡層客群。

喜鴻假期

雲貴賞油菜花行程多樣 升等5星飯店 「花現系列」6~8日產品遍布全大陸

在雲貴地區特別推出5款以上賞花行程，包括季節限定的「花現貴州8日」，走訪金雞嶺油菜花、黃果樹瀑布、龍宮、西江千戶苗寨，升等1晚5星鉑爾曼酒店，「花現雲南8日」安排大陸網友票選前10大最美花海—羅平油菜花，以及東川紅土地、元陽梯田、老虎嘴日落梯田，再升等1晚5星索菲特酒店。江西也推出3款8日賞花行程，以婺源油菜花為主要賣點，另外也有花現西安8日、花現桂林6日、花現成都8日，以及花現洛陽8日賞牡丹、花現山東8日賞牡丹和櫻花、花漾湖南8日賞高山杜鵑、絕美絲路11日走訪紫金花卉基地賞薰衣草等。

雄峰旅行社

世界遺產巡禮 廣西秘境花山岩畫 走入長壽村巴盤屯 探尋健康秘訣

來到大陸除了賞花，豐富的世界遺產也是一大看點，雄峰旅行社深耕大陸市場多年，擅長以世界遺產特色來進行包裝，帶旅客深度感受大陸的歷史和自然風情。針對2018年特別主打「山水畫廊~廣西秘境悠閒8日」，特別安排2016年登入世界遺產的花山岩畫，在此可欣賞到壯族祖先駱越人的壁畫，規模龐大，被稱為「壯族文化瑰寶」、「崖壁畫的自然展覽宮」。此外，行程走訪世界第2大跨國瀑布—德天瀑布、世外桃源秘境—明仕田園、通靈大峽谷、青秀山、延壽隧道等絕世美景，更安排以養生旅遊為主題的一仁壽山莊、長壽村—巴盤屯等地，帶旅客轉換心境、放慢腳步，走入百歲老人的居住環境，感受廣西山林間的優美風光和生活節奏。

西南愛旅遊

武漢木蘭清涼寨、磨山櫻園賞櫻花 世界3大賞櫻勝地 入住溫泉度假飯店

看好賞花旅遊商機，西南愛旅遊推出多款貴州、江西、雲南、山東等精彩賞花行程，其中特別推薦「三國演義~赤壁傳奇之賞花、觀雲悠閒5日」，透過武漢進出，前進湖北賞花勝地，包括木蘭8景之一的木蘭清涼寨，櫻花數量約11萬餘株，花海面積達到3,200畝，山頭粉色一片，繽紛耀眼，（行程贈通天湖遊船）；前往東湖磨山櫻園，擁有5,000株櫻花，多達30品種櫻花，規模大，號稱世界3大賞櫻勝地之一；以及前往武漢晴川，盛開的櫻花與傳統建築形成絕美景色，吸引不少網紅前往拍攝。住宿部分，嚴選春泉莊溫泉度假酒店、武漢帝盛酒店、武漢清涼寨度假酒店等5星級高檔次，給予旅客最舒適愜意的假期。



▲江西婺源有「大陸最美鄉村」之美稱，春季時能欣賞到油菜花海。



▲廣西獨特的喀斯特地形，宛如世外桃源，美不勝收。



▲來到武漢，可走訪清涼寨、晴川等地賞櫻花。

花現中國



璀璨牡丹、浪漫油菜花、絕美櫻花、典雅梨花 品味精彩花季...



迎家國際綜合旅行社

大陸·日韓·東南亞·歐美·海島旅遊 | 遊覽車接送
赴台參訪·旅遊 | 機票簽證訂房

愛旅遊 搜尋

三國演義-赤壁傳奇之賞花.觀雲悠閒五日

- ◆賞櫻花.賞油菜花.溫泉
- ◆全程無購物.三晚五星高級大酒店

NET 18900 元/人
含稅

貴州賞花趣-油菜花精選八日

- ◆羅平.萬峰林兩地油菜花 ◆全程無購物.無自費.升等五星萬麗酒店
- ◆馬嶺河峽谷.黃果樹瀑布 ◆南航直飛航班

NET 19900 元/人
含稅

東川紅土地.羅平.彌勒.彩色沙林.元陽梯田八日

- ◆羅平油菜花.九龍瀑布(含上行地軌車)
- ◆全程保證無購物.保證無自費

NET 29900 元/人
含稅

溫州.中國最美梯田.雲和梯田.仙居油菜花節五日

- ◆溫州三晚入住國際連鎖酒店-超五星大酒店
- ◆全程無購物.無自費

NET 15900 元/人
含稅

【花現油菜花】溫州雁蕩山.楠溪江竹筏漂流.土豪宴五日

- ◆溫州三晚入住國際連鎖酒店-超五星大酒店
- ◆全程無購物.無自費

NET 15900 元/人
含稅

江西新廬山.龍虎山.大覺山.婺源.景德鎮八日

- ◆江西婺源賞油菜花
- ◆全程無購物.無自費

NET 17900 元/人
含稅

中原古都-雲臺山.萬仙山.郭亮村.牡丹園美景六日

- ◆洛陽賞牡丹花 ◆全程無購物.無自費

NET 21900 元/人
含稅

河南少林寺.雲臺山.萬仙山.郭亮村.牡丹園美景八日

- ◆洛陽賞牡丹花 ◆全程無購物.無自費

NET 26900 元/人
含稅

最美的山東-威海.青島.濰坊.濟南.蓬萊.煙台八日

- ◆升等五星喜來登 加贈鮑魚宴+啤酒暢飲(人民幣120) ◆全程無購物.無自費

NET 19900 元/人
含稅



台北 國體旅遊 (02)6600-7988
散客票務 (02)6602-6988

台中 電話(04)3704-8318
傳真(04)2316-2600

專業旅遊服務 精選特殊行程
保證穩定機位 超值合理價格



威風旅遊集團 · 凡購機票 均有保險費



北歐四國

雙峽灣經典10/11天

NET **62,900**起

2/22 3/17.22.23.26
4/13.27 5/4.11.18 6/1

北歐六國

經典峽灣12天

NET **74,900**起

3/21.25.26.27.28
4/3.9.16.22.23.29.30
5/1.2.7.9.14.16.22.28

北歐冰島

五國峽灣13/14天

NET **102,900**起

3/19.22.26.29
4/2.5.9.12.16.19.21.28
5/5.12.19.26 9/15



▶ 芬蘭極光聖誕老人8天 NET **67,900**起
2/10

▶ 冰島極光挪威峽灣11天 NET **99,900**起
2/23 3/2.16

▶ 極光破冰船11天 玻璃極光屋 捕帝王蟹 破冰船 NET **109,900**起
1/27 2/15.17.23.24 3/1.10

▶ 北波波八國15天 北歐、波蘭、波羅的海三小國 NET **109,900**起
5/9.23 6/6.20

▶ 俄波波五國13天 俄羅斯、波蘭、波羅的海三小國 NET **124,900**起
4/19 5/10 6/14.28

▶ 北歐冰島北角五國17天 NET **169,900**起
5/26 6/2.9.16.23.30



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

台北 (02) 2563-6119

桃園 (03) 338-0936

台中 (04) 2326-7288

台南 (06) 214-5828

高雄 (07) 215-8588

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605